

SC-CAMLR-VIII

**НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ ПО СОХРАНЕНИЮ МОРСКИХ
ЖИВЫХ РЕСУРСОВ АНТАРКТИКИ**

**ОТЧЕТ ВОСЬМОГО СОВЕЩАНИЯ
НАУЧНОГО КОМИТЕТА**

**ХОБАРТ, АВСТРАЛИЯ
6-10 НОЯБРЯ 1989 г.**

CCAMLR
25 Old Wharf
Hobart
Tasmania 7000
AUSTRALIA

Телефон : 61 02 310366
Фототелеграф : 61 02 232714
Телекс : AA 57236

ноябрь 1989 г.

Настоящий документ выпущен на официальных языках Комиссии : английском, французском, русском и испанском. Дополнительные экземпляры можно получить по заявке, которую следует направлять в Секретариат Антком по вышеуказанному адресу.

Резюме

Этот документ представляет собой принятый протокол Восьмого совещания Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики, проводившегося в Хобарте, Австралия, с 6 по 10 ноября 1989 г. Основными вопросами, обсуждавшимися на совещании, были: запасы криля, рыбные запасы, запасы кальмаров, мониторинг экосистемы и управление ею, состояние популяций морских млекопитающих и птиц и сотрудничество с другими организациями. Прилагаются отчеты о совещаниях вспомогательных органов Научного комитета, включающих Рабочий семинар по изучению СРУЕ криля, Рабочую группу по крилю, Рабочую группу по оценке рыбных запасов и Рабочую группу по программе АНТКОМа по мониторингу экосистемы.

СОДЕРЖАНИЕ

	Страница
ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ	1
ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	2
ОТЧЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ.....	2
РЕСУРСЫ КРИЛЯ.....	3
СОСТОЯНИЕ И НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ ПРОМЫСЛА	3
ОТЧЕТ РАБОЧЕГО СЕМИНАРА ПО ИЗУЧЕНИЮ СРУЕ КРИЛЯ МЕТОДОМ МАТЕМАТИЧЕСКОГО МОДЕЛИРОВАНИЯ.....	7
ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО КРИЛЮ (WG-KRILL).....	10
НЕОБХОДИМЫЕ ДАННЫЕ	15
РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ КОМИССИИ	17
РЫБНЫЕ РЕСУРСЫ.....	18
ОЦЕНКА РЫБНЫХ ЗАПАСОВ - ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ	18
НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ МЕР ПО СОХРАНЕНИЮ НА НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ.....	18
СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО УЛОВУ И ПРОМЫСЛОВОМУ УСИЛИЮ.....	19
Статистический район 48 (Сектор Атлантического океана).....	19
Статистический район 58 (Сектор Индийского океана).....	20
Статистический район 88 (Сектор Тихого океана).....	20
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВОЗРАСТА.....	21
ПРОЧАЯ БИОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	21
СЕЛЕКТИВНОСТЬ ЯЧЕИ.....	21
ОЦЕНКИ, ВЫПОЛНЕННЫЕ СТРАНАМИ-ЧЛЕНАМИ АНТКОМа.....	23
СТАТИСТИЧЕСКИЙ РАЙОН 48	23
Подрайон 48.3 (Южная Георгия).....	23
Уловы.....	23

Оценка отдельных запасов	24
<i>Notothenia rossii</i> в Подрайоне 48.3.....	24
Мнение в отношении управления запасом.....	24
<i>Champscephalus gunnari</i> в Подрайоне 48.3	24
Мнение в отношении управления запасом.....	25
<i>Notothenia gibberifrons</i> в Подрайоне 48.3	26
Мнение в отношении управления запасом.....	26
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i> в Подрайоне 48.3	
<i>Chaenoccephalus aceratus</i> в Подрайоне 48.3.....	27
Мнение в отношении управления запасом.....	27
<i>Notothenia squamifrons</i> в Подрайоне 48.3.....	27
Мнение в отношении управления запасом.....	28
<i>Dissostichus eleginoides</i> в Подрайоне 48.3.....	28
Мнение в отношении управления запасом.....	28
<i>Patagonotothen brevicauda guntheri</i> в Подрайоне 48.3.....	29
Мнение в отношении управления запасом.....	29
Общее мнение в отношении управления запасами.....	30
Подрайон 48.2 (Южные Оркнейские острова)	30
Мнение в отношении управления запасом.....	31
Подрайон 48.1 (Антарктический полуостров).....	31
Мнение в отношении управления запасом.....	31
Статистический район 58.....	32
Подрайон 58.4.....	32
Участок 58.4.4 (банки Обь и Лена).....	32
Подрайон 58.5, Участок 58.5.1.....	32
<i>Champscephalus gunnari</i> на Участке 58.5.1.....	32
Мнение в отношении управления запасом.....	32
<i>Dissostichus eleginoides</i> на Участке 58.5.1.....	33
Мнение в отношении управления запасом.....	33
<i>Notothenia rossii</i> на Участке 58.5.1.....	34
Мнение в отношении управления запасом.....	34
<i>Nototothenia squamifrons</i> на Участке 58.5.1.....	34
Мнение в отношении управления запасом.....	34
Участок 58.5.2 (остров Херд)	35
ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ КОМИССИИ	35
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ.....	36

ЗАПАСЫ КАЛЬМАРОВ	36
РАССМОТРЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К ЗАПАСАМ КАЛЬМАРА	36
ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ КОМИССИИ.....	37
МОНИТОРИНГ ЭКОСИСТЕМЫ И УПРАВЛЕНИЕ ЕЮ	37
УСТАНОВЛЕННЫЕ ПАРАМЕТРЫ МОНИТОРИНГА ВИДОВ ХИЩНИКОВ.....	38
Участки и виды	38
Методы	38
Сбор данных	39
Обработка и анализ данных	39
Представление данных	40
Оценка параметров	40
ЦЕЛЕНАПРАВЛЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ХИЩНИКОВ	41
ДАННЫЕ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ ПРИ МОНИТОРИНГЕ ХИЩНИКОВ	41
МОНИТОРИНГ ПОТРЕБЛЯЕМЫХ ВИДОВ	41
Схема съемки	42
Методы проведения съемки	42
Данные по окружающей среде для мониторинга потребляемых видов	42
Общие вопросы	43
Значение мелкомасштабного анализа данных по крилю	44
ОБЩИЕ ВОПРОСЫ	45
Роль СЕМР в разработке стратегий АНТКОМа по управлению	45
Анализ взаимозависимости мониторинга хищников и мониторинга потребляемых видов	46
Совместный Рабочий семинар АНТКОМа/МКК по экологии питания южных гладких китов	47
Осведомленность о СЕМР	47
Следующее Совещание	48
Созывающий	49
РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ КОМИССИИ	49
ПОПУЛЯЦИИ МОРСКИХ МЛЕКОПИТАЮЩИХ И ПТИЦ.....	49
РАЗРАБОТКА ПОДХОДОВ К СОХРАНЕНИЮ МОРСКИХ ЖИВЫХ РЕСУРСОВ АНТАРКТИКИ.....	52

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ.....	57
ОБЗОР И ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НАУЧНОГО КОМИТЕТА	60
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В МЕЖСЕССИОННЫЙ ПЕРИОД.....	60
КООРДИНИРОВАНИЕ ПОЛЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ТЕЧЕНИЕ ПОЛЕВЫХ СЕЗОНОВ 1989/90 И 1990/91 ГГ.	60
БЮДЖЕТ НА 1990 Г. И ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 1991 Г.	62
ИЗБРАНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА	62
СЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ	63
ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ	63
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ АНТКОМА И ДОСТУП К НИМ	63
СБОР ДАННЫХ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ	65
ДОКУМЕНТЫ НАУЧНОГО КОМИТЕТА.....	65
ЗАЯВЛЕНИЕ ASOC О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЯ.....	66
ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ	67
ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА ВОСЬМОГО СОВЕЩАНИЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА	67
ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ	67
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Список Участников	69
ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Список документов Совещания.....	81
ПРИЛОЖЕНИЕ 3: Повестка дня Восьмого совещания Научного комитета	97
ПРИЛОЖЕНИЕ 4: Отчет Рабочего семинара по изучению CPUE криля методом математического моделирования (SC-CAMLR-VIII/BG/3 Rev. 1).....	101
ПРИЛОЖЕНИЕ 5: Отчет Первого совещания Рабочей группы по крилю (SC-CAMLR-VIII/BG/4 Rev. 1)	169
ПРИЛОЖЕНИЕ 6: Отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов (SC-CAMLR-VIII/7)	217
ПРИЛОЖЕНИЕ 7: Отчет Рабочей группы АНТКОМА по Программе мониторинга экосистемы (SC-CAMLR-VIII/6).....	351
ПРИЛОЖЕНИЕ 8: Бюджет Научного комитета на 1990 г. и Перспективный бюджет на 1991 г.	409

ОТЧЕТ ВОСЬМОГО СОВЕЩАНИЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

ОТКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

1.1* Собрание Научного комитета по сохранению морских живых ресурсов Антарктики проводилось под председательством д-ра Иниго Эверсона (Соединенное Королевство) с 6 по 10 ноября 1989 г. в отеле Рест-Пойнт, Хобарт, Австралия.

1.2 На собрании присутствовали представители следующих Членов: Аргентины, Австралии, Бельгии, Бразилии, Чили, Европейского экономического сообщества, Франции, Германской Демократической Республики, Федеративной Республики Германии, Индии, Японии, Корейской Республики, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Южной Африки, Испании, Союза Советских Социалистических Республик, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.

1.3 По приглашению Научного комитета представители Межправительственной океанографической комиссии (МОК) и Научного комитета по антарктическим исследованиям (СКАР) присутствовали на собрании в качестве наблюдателей. Наблюдатели от присоединившихся государств: Италии, Перу, Швеции и Уругвая участвовали в работе собрания по приглашению.

1.4 Было выражено приветствие наблюдателям, и они были приглашены принять участие, в соответствии с Правилами, в обсуждении пунктов 2-9 Повестки дня.

1.5 Список участников приводится в Приложении 1. Список рассмотренных в течение сессии документов приводится в Приложении 2.

1.6 Ответственность за подготовку отчета Научного комитета была возложена на следующих докладчиков: Д. Миллера (Южная Африка) - ресурсы криля и кальмаров; д-ра Дж. Беддингтона (Соединенное Королевство) - рыбные

* Первая часть номера относится к соответствующему пункту Повестки дня (см. Приложение 3).

ресурсы; д-ра Дж. Кроксалла (Соединенное Королевство) - мониторинг экосистемы и управление ею; д-ра Дж. Бенгтсона (США) - популяции морских млекопитающих и птиц и П. Хейварда (Австралия) - все прочие вопросы.

ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1.7 Председатель отметил, что в результате дискуссии с Созывающим Рабочей группы Комиссии по разработке подходов к сохранению морских живых ресурсов Антарктики (WG-DAC) (Австралия) был предложен дополнительный пункт - "Разработка подходов к сохранению морских живых ресурсов Антарктики" - после подготовки и распространения Предварительной повестки дня. Пояснительные замечания по предложенному пункту в соответствии с требованиями были распространены среди Членов.

1.8 Предварительная повестка дня совещания была распространена среди Членов в соответствии с Правилами процедуры. Предложений о внесении поправок в Предварительную повестку дня не поступило, и она была принята (Приложение 3).

ОТЧЕТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1.9 Председатель отметил, что Члены продолжали работу в течение межсессионного периода: было проведено несколько совещаний. Он поблагодарил созывающих, докладчиков, участников, принимающие страны и Секретариат за их вклад в успешное проведение этих совещаний.

1.10 Рабочий семинар по изучению CPUE криля с помощью математического моделирования (WS-KCPUE) (Созывающий - д-р Дж. Беддингтон, Соединенное Королевство) проходил с 7 по 13 июня 1989 г. в Юго-Западном центре по изучению рыбного промысла, Ла-Хойя, США; совещание Рабочей группы по крилю (WG-Krill) (Созывающий - Д. Миллер, Южная Африка) проходило также в Ла-Хойе, с 14 по 20 июня 1989 г. Отчет Рабочего семинара был распространен как документ SC-CAMLR-VIII/3. Отчет совещания Рабочей группы был распространен как документ SC-CAMLR-VIII/4, и отчет Созывающего о совещании - как документ SC-CAMLR-VIII/5.

1.11 Совещание Рабочей группы по программе АНТКОМа по мониторингу экосистемы (WG-CEMP) (Созывающий - д-р Н. Керри, Австралия) проходило с 23 по 30 августа 1989 г. в Мар-дел-Плате, Аргентина. Отчет совещания был распространен как документ SC-CAMLR-VIII/6.

1.12 Совещание Рабочей группы по оценке рыбных запасов (WG-FSA) (Созывающий - д-р К.- Х. Кок, ФРГ) проходило с 25 октября по 2 ноября 1989 г. в Хобарте, Австралия. Отчет совещания был распространен как документ SC-CAMLR-VIII/7.

1.13 Председатель отметил, что от трех Членов (Франции, Соединенного Королевства и СССР) Комиссией были получены отчеты на анкетах STATLANT по промыслу плавниковых рыб: всего было выловлено 104 397 тонн, и от трех Членов (Японии, Корейской Республики и СССР) - отчеты по промыслу криля: всего было выловлено 382 205 тонн. Позже поступили отчеты по вылову криля от Чили и Польши, выловивших 5 394 и 7 871 тонну соответственно, что подымает общий вылов до 395 470 тонн. Также от одного Члена (Соединенное Королевство) был получен отчет по вылову кальмаров, - всего было выловлено 8 тонн.

1.14 Председатель сообщил о документах, поступивших на рассмотрение в Научном комитете. Двенадцатью Членами были представлены Отчеты о деятельности, девять из них было получено Секретариатом в установленный срок; было представлено 11 Рабочих документов, девять из них было получено Секретариатом в установленный срок и 57 Исходных документов, 23 из них было получено Секретариатом в установленный срок.

РЕСУРСЫ КРИЛЯ

СОСТОЯНИЕ И НАПРАВЛЕНИЯ РАЗВИТИЯ ПРОМЫСЛА

2.1 Общий вылов криля за сезон 1988/89 г. превысил вылов за сезон 1987/88 г. на 6,7%. Вылов составил 395 470 тонн, что является вторым по величине выловом за последние семь сезонов (Таблица 2.1).

Таблица 2.1: Уловы криля по странам (в тоннах), начиная с 1982/83 г.

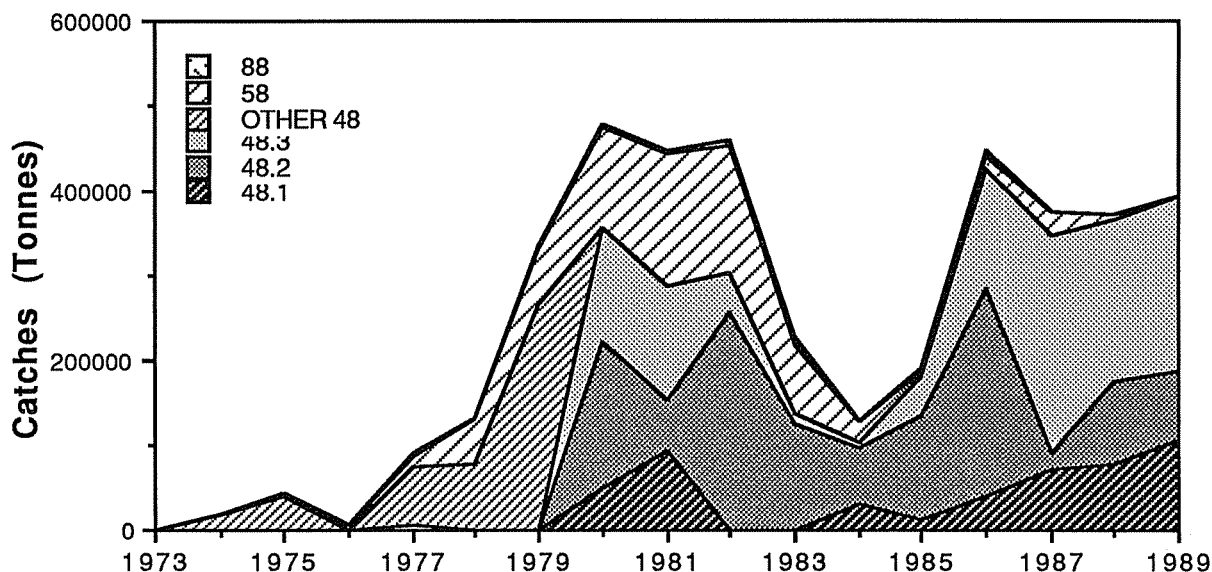
Член	Разбитый год*						
	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989
Чили	3 752	1 649	2 598	3 264	4 063	5 938	5 394**
ГДР	0	0	50	0	0	0	0
Япония	42 282	49 531	38 274	61 074	78 360	73 112	78 928
Корея	1 959	5 314	0	0	1 527	1 525	1 779
Польша	360	0	0	2 065	1 726	5 215	7 871**
Испания	0	0	0	0	379	0	0
СССР	180 290	74 381	150 538	379 270	290 401	284 873	301 498
Итого	228 643	130 875	191 460	445 673	376 456	370 663	395 470

* Антарктический разбитый год начинается 1 июля и оканчивается 30 июня. Год в графе "Разбитый год" - это календарный год, в который оканчивается разбитый год (напр. "1988" означает 1987/88 разбитый год)

* * По представленным на совещании данным по уловам

2.2 . Общий вылов криля по Статистическим районам и годам начиная с 1973 указан на Рисунке 2.1.

Рисунок 2.1: Общий вылов криля с 1973 по 1989 г. ("Other 48" означает уловы, полученные в Статистическом районе 48, но не разбитые по Подрайонам 48.1, 48.2 или 48.3.)



2.3 Анализ уловов за 1988/89 г. по районам показал увеличение общего вылова в Статистическом районе 48 по сравнению с предыдущим годом. В том числе, уловы, полученные СССР в Подрайонах 48.1 и 48.3, увеличились приблизительно на 20 000 и 15 000 тонн соответственно, в то время как улов в Подрайоне 48.2 сократился приблизительно на 13 000 тонн (смотри пункт 2.6).

2.4 В противоположность этому имелось заметное снижение уловов (с 6 490 до 217 тонн), полученных в Подрайоне 58.4.

2.5 За исключением полученных СССР уловов, которые увеличились приблизительно на 16 600 тонн, т.е. 6%, уровень вылова криля большинством стран был сравним с уровнем 1987/88 г., хотя полученные Японией и Польшей уловы увеличились на 5 816 тонн, т.е. 8%, и 2 656 тонн, т.е. 50%, соответственно.

2.6 Ниже в разбивке по районам показан общий вылов криля СССР (301 498 тонн) за 1988/89 г. :

Подрайон 48.1	20 875	(0 тонн в 1987/88 г.)
Подрайон 48.2	76 494	(89 888 тонн в 1987/88 г.)
Подрайон 48.3	203 912	(188 391 тонна в 1987/88 г.)
Статистический район 88	0	(0 тонн в 1987/88 г.)
Подрайон 58.4	217	(6 490 тонн в 1987/88 г.)

2.7 Доктор Т. Любимова (СССР) указала, что увеличение полученных СССР в Подрайоне 48.3 уловов криля явилось результатом того, что пригодные для промысла концентрации криля в течение лета и осени постоянно присутствовали в районе континентального склона Южной Георгии. Это явилось результатом динамики водной циркуляции в течение 1988/89 разбитого года.

2.8 Доктор Любимова указала, что в связи с требованиями переработки криля промысел в первую очередь был нацелен на вылов криля, который в течение некоторого времени до этого не питался. Агрегации такого криля типичны в особенности для Подрайона 48.3- летом и осенью.

2.9 Доктор Т. Любимова далее подчеркнула, что продолжающееся сокращение получаемых СССР в Подрайоне 58.4 уловов может быть отнесено на счет неблагоприятных ледовых условий, как об этом говорилось на совещании Научного комитета в прошлом году (SC-CAMLR-VII, пункт 2.7).

2.10 В этой связи д-р Я. Шимадзу (Япония) сообщил о том, что с 1984 г. японский промысел был сосредоточен в Подрайонах 48.1, 48.2 и 58.4 (в основном в Подрайоне 48.1) в результате ограничений технического характера, связанных с переводом промысловых операций из непосредственно примыкающих к зоне действия Конвенции географических районов.

2.11 Распространенные на совещании документы были посвящены следующему: коммерческий промысел криля в зоне действия Конвенции (SC-CAMLR-VIII/BG/11), определение силы акустической цели криля (SC-CAMLR-VIII/BG/30), долгосрочное распределение промысла криля в Статистическом районе 58 (SC-CAMLR-VIII/BG/21), анализ представленных в Комиссию мелкомасштабных данных (SC-CAMLR-VIII/BG/43 и 44) и японские исследования

промысла криля (SC-CAMLR-VIII/BG/28, 29, 30, 31 и 52). Доктор Любимова привлекла внимание к различным представленным СССР документам, посвященным советским промысловым операциям и вопросам общей биологии криля. В этих документах обсуждались вопросы уловистости трала при промысле криля (SC-CAMLR-VIII/BG/9), оценка биомассы криля на промысловых участках (SC-CAMLR-VIII/BG/4, 5, 7 и 10) и анализ условий проведения промысловых операций в зависимости от распространения криля, его биологии и поведения (SC-CAMLR-VIII/BG/23). Различные советские работы были посвящены общим вопросам биологии криля (SC-CAMLR-VIII/BG/22 и 24) и динамике популяций в зависимости от развития промысла (SC-CAMLR-VIII/BG/21). Было решено, что подробное рассмотрение этих работ должно быть проведено на следующем совещании Рабочей группы по крилю (см. пункт 2.29 ниже).

2.12 Большинство стран, занимающихся промыслом криля, отметило, что существующие в последнее время тенденции (т.е. незначительное сокращение или увеличение уловов от года к году) будут продолжать существовать. В этом отношении д-р Я. Шимадзу указал, что в связи с ограниченным потенциалом рынка сбыта крилевого мяса в Японии, объем вылова криля Японией останется в большей или меньшей степени на существующем уровне. Доктор Т. Любимова сообщила о последних достижениях Советского Союза в области технологии из производства продуктов питания из криля, а также отметила, что существует вероятность того, что в ближайшем будущем общий вылов криля СССР возрастет в связи с расширением промысловых операций в Районах 58 и 88.

ОТЧЕТ РАБОЧЕГО СЕМИНАРА ПО ИЗУЧЕНИЮ СРУЕ КРИЛЯ МЕТОДОМ МАТЕМАТИЧЕСКОГО МОДЕЛИРОВАНИЯ (WS-KCPUE)

2.13 Созывающий Рабочего семинара д-р Беддингтон (Соединенное Королевство) в общих чертах описал результаты деятельности Рабочего семинара по изучению СРУЕ криля методом математического моделирования (Приложение 4), проходившего в Юго-Западном центре изучения промысла, Ла-Хойя, США, с 7 по 13 июня 1989 г.

2.14 Рабочий семинар предоставил участникам возможность тесного сотрудничества с назначенными АНТКОМом специалистами-консультантами

(д-ром М. Мангелом, Калифорнийский университет, и проф. Д. С. Баттеруортом, Кейптаунский университет) по аспектам проведенного ими моделирования/анализа операций советских судов, проводящих съемки, а также промысловых операций Японии.

2.15 Несмотря на то, что в связи с отсутствием советских представителей возможности Рабочего семинара были ограничены, была проделана большая работа и сделан ряд выводов (Приложение 4, пункты 17-28). Был сделан вывод о том, что, хотя СССР и Япония ведут промысел криля разными способами, различные типы данных по улову и усилиям могут быть использованы для получения Комплексного индекса численности криля. Сам Индекс может быть вычислен на основе информации о концентрациях криля, полученной при съемках с борта советских судов, и информации о численности криля в концентрациях, полученной японскими промысловыми судами. Однако Рабочий семинар отметил, что в связи с тем, что район, охватываемый японским промыслом, невелик, применение этого Комплексного индекса численности в настоящее время ограничено.

2.16 Рабочий семинар особо отметил, что при оценке Комплексного индекса следует проявлять осторожность, поскольку многие из входящих в него переменных не изменяются пропорционально численности криля, и в дополнение к этому все еще имеется много неясностей в отношении того, каким образом можно получить наилучшую оценку многих из этих переменных. В связи с этим Рабочий семинар выразил мнение о том, что для повышения применимости Комплексного индекса сбор соответствующих данных должен быть в как можно большей степени стандартизован. Далее по этому вопросу был сделан ряд предложений. Рабочий семинар согласился, что для мониторинга численности криля необходимы некоторые параметры криля внутри концентраций (напр. размер скопления, количество скоплений на единицу площади концентрации и расстояние между скоплениями), и поэтому необходимые данные лучше всего собирать акустическими методами.

2.17 В связи с этим Рабочий семинар рекомендовал следующее:

- (а) проводящим съемки и оказывающим поддержку промысловым флотилиям судам следует собирать данные в соответствии с рекомендованным образцом судового журнала (Приложение 4, Дополнение 5), и собранные таким образом данные следует

подвегнуту анализу с целью получения оценочных величин размера и типа концентраций криля, - так, как это предлагается в документе WS-KCPUE-89/5;

- (b) всем промысловым судам следует собирать данные за каждое отдельное траление таким же образом, как это делается в настоящее время японскими промысловиками;
- (c) данные за каждое отдельное траление следует проанализировать для получения соответствующих индексов численности криля, основанных на собираемых по десятидневным отчетным периодам данных по улову за единицу времени поиска в пределах концентраций;
- (d) вышеупомянутые методы анализа следует считать экспериментальными и пересмотреть их через три года;
- (e) для более точного определения размера скоплений, количества скоплений на единицу площади концентрации и расстояния между скоплениями в концентрации следует использовать акустические данные.

2.18 Доктор Любимова высказала мнение о том, что потенциальная применимость полученных советскими научно-исследовательскими судами данных, использованных при математическом моделировании операций коммерческого промысла, ограничена в связи с тем, что эти суда не оказывали поддержки в проведении промысла. В дополнение к этому, в ряде представленных на настоящем совещании документов СССР (в частности SC-CAMLR-VIII/BG/8, 10, 21 и 23) указывается на возможность того, что для углубления современного понимания и усовершенствования математического моделирования промысловых операций в зависимости от численности и распределения криля можно было бы использовать несколько альтернативных переменных. Собранная находящимися на борту советских промысловых судов советскими учеными информация показала, что такая информация может быть более объективно оценена и более полезна, чем данные, полученные научно-исследовательскими судами, работающими в заранее заданном режиме, или данные, полученные при независимых промысловых операциях. Доктор Любимова также указала, что регулярно собиравшиеся советскими

промысловыми судами данные с трудом поддаются выверке, и что сбор их производился ненаучно, в результате чего их применимость ограничена.

2.19 Еще одним важным выводом Рабочего семинара явилось заключение о том, что общие свойства Индекса таковы, что небольшие изменения в численности криля вряд ли будут зарегистрированы, но любое статистически значимое изменение Индекса будет означать, что имело место большое изменение численности криля. Несмотря на то, что можно было определить общие свойства Индекса, Рабочий семинар отметил необходимость понимания количественного поведения Индекса. В связи с этим Рабочий семинар рекомендовал провести дополнительные исследования чувствительности Индекса к изменениям величины параметров. В этом отношении некоторые делегации считали, что в отсутствие более полного понимания некоторых важных биологических свойств рассматриваемой(ых) популяции(ий) криля (напр. сезонные миграции криля по определенным географическим районам) механистическое проведение оценки чувствительности Индекса к изменениям численности было бы несколько преждевременным.

2.20 В отношении точек зрения, упомянутых выше, в пунктах 2.17 и 2.18, согласились, что было бы очень полезно рассмотреть рекомендации Рабочего семинара совместно с рекомендациями, сделанными на Первом совещании Рабочей группы по крилю (см. пункты 2.24-2.36 ниже).

2.21 Научный комитет поблагодарил д-ра Беддингтона за организацию и проведение исследовательской работы в течение последних четырех лет и за работу по созыву завершающего Рабочего семинара и проведению Изучения в целом.

ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО КРИЛЮ (WG-KRILL)

2.22 Сфера компетенции Рабочей группы по крилю (SC-CAMLR-VII, пункт 2.26) и задачи ее первого совещания (SC-CAMLR-VII, пункт 2.29) были согласованы на совещании Научного комитета в прошлом году.

2.23 Совещание Рабочей группы также проводилось в Ла-Хойе, непосредственно по завершении работы Рабочего семинара по изучению CPUE криля (14-20 июня 1989 г.). Созывающий, Д. Миллер (Южная Африка), в общих

чертах описал рассмотренные вопросы и сделанные на совещании выводы (Приложение 5 и SC-CAMLR-VIII/5).

2.24 Вкратце, Рабочая группа

- рассмотрела имеющиеся методы и данные по определению численности и распределения криля;
- определила различные масштабы распределения криля и разработала общие определения типов наиболее часто облавливаемых концентраций криля;
- признала потенциальную применимость и ограничения применимости Комплексного индекса численности криля, разработанного Рабочим семинаром по изучению CPUE криля методом математического моделирования для мониторинга изменений численности криля;
- рассмотрела имеющуюся информацию о распределении промысловой деятельности и уровнях коммерческого вылова криля в настоящем и прошлом;
- подчеркнула значение всего Статистического района 48 для промысла криля;
- сделала различные рекомендации в отношении анализа и сбора данных по промыслу криля, в частности данных по распределению частоты длины в коммерческих уловах; и
- неоднократно подчеркнула важность изучения взаимосвязи хищники-криль для оценки степени возможного воздействия промысла на зависимые от криля виды хищников.

2.25 Рабочая группа также признала, что Изучение CPUE криля методом математического моделирования в значительной степени способствовало сосредоточению внимания на более значимых аспектах данных, которые необходимы для мониторинга воздействия промысла на распределение и численность криля. Сами основные факторы, приводящие к изменчивости в

оценке распределения и численности криля, по мнению Рабочей группы, зависят от размера рассматриваемого района. Таким же образом, применимость имеющихся методов оценки также является функцией масштаба(ов), в котором(ых) происходит изучаемый процесс.

2.26 Научный комитет обсудил отчет Рабочей группы по крилю и Рабочего семинара по изучению CPUE криля методом математического моделирования, на которых советские ученые не смогли присутствовать по не зависящим от них обстоятельствам. Обсуждение было сосредоточено на целесообразности сбора отдельных видов данных и затруднениях при их выверке, а также с их потенциальной применимостью. В основном было решено, что данные за каждое отдельное траление, представленные судами, проводящими съемки, научно-исследовательскими и коммерческими промысловыми судами, предоставят информацию, которая необходима для углубления существующего понимания зависимости распределения/численности криля от проведения промысла криля.

2.27 Доктор Любимова заявила, что при сборе данных за каждое отдельное траление коммерческими промысловыми судами СССР возникают затруднения практического характера, которые могут быть разрешены лишь посредством присутствия на борту судов ученых-наблюдателей. Такие ученые-наблюдатели, помимо обычных данных за каждое отдельное траление, предоставят достоверную информацию, которая может иметь отношение к предстоящей научно-исследовательской деятельности Рабочей группы.

2.28 Было высказано мнение о том, что в связи с большим количеством представленных на совещании документов, рассмотрение конкретных подробностей типов анализа, которому должны быть подвергнуты такие данные, следует отложить до следующего совещания Рабочей группы. Тем не менее, Научный комитет согласился, что некоторые процедуры сбора и оценки данных можно ввести в действие в настоящий момент; они приведены в пунктах 2.33-2.41.

2.29 Также состоялось продолжительное обсуждение вопроса о разработке надлежащего подхода к разрешению проблемы неопределенности, возникающей при оценке воздействия промысла на локальные запасы криля и на запасы криля вообще. В связи с этим была отмечена одна из рекомендаций Рабочей группы, заключающаяся в том, что объем коммерческих уловов не должен в

значительной мере превышать современный уровень, особенно с учетом возможного воздействия вылова на локальные популяции хищников в Статистическом районе 48. Ряд Членов выразил сомнения по поводу этой рекомендации, так как они считали, что на данном этапе разработка положения об ограничении вылова явится преждевременной, особенно учитывая отсутствие приемлемых оценок продукции криля и отсутствие необходимых данных по функциональным взаимосвязям криля и зависимых от него хищников.

2.30 Научный комитет, однако, отметил высказанные в документах SC-CAMLR-VIII/BG/11 и 19 точки зрения по поводу возможного уровня воздействия промысла на локальные запасы криля и разработки соответствующей процедуры оценки этого воздействия в рамках рабочих определений Статьи II Конвенции. Научный комитет признал, что эта конкретная проблема представляет особый интерес для Рабочей группы по разработке подходов к сохранению (WG-DAC) (в общих чертах этот вопрос рассматривается в пунктах 7.6-7.17).

2.31 Принимая во внимание отмеченное доктором Любимовой возможное расширение советской промысловой деятельности (см. пункт 2.11 выше), Научный комитет согласился, что соответствующих данных по функциональным взаимосвязям численности/доступности криля и зависимых хищников, а также по более непосредственным видам воздействия промысловых операций (напр. возможный прилов из уже истощенных запасов рыб при промысле криля) было недостаточно.

2.32 Доктор Любимова указала, что недавно полученные оценки вылова криля во всей Антарктике были относительно высоки - около 50 миллионов тонн (Хемпел, 1988 г.). Другие Члены выразили серьезные сомнения по поводу применимости этой оценки.

2.33 Принимая во внимание точки зрения, отраженные в пункте 2.30 и 2.31, некоторые Члены заявили, что для сведения к минимуму возможности чрезмерной эксплуатации (перелова), Комиссии следует рассмотреть вопрос о проведении такой общей политики, в соответствии с которой в некоторых ограниченных районах могут быть введены предохранительные уровни общего допустимого улова (ОДУ). Этот конкретный вопрос дополнительно рассматривается в пункте 2.48.

2.34 В итоге Научный комитет пришел к выводу, что многие вопросы, описанные как выше (пункты 2.22 и 2.30), так и в Отчете Рабочей группы (Приложение 5), требуют проведения анализа и пересмотра данных. Принимая во внимание срочность общей задачи Рабочей группы (SC-CAMLR-VII, пункт 2.28), для того, чтобы Рабочая группа могла успешно продолжать свою деятельность, необходимо своевременное представление результатов вышеупомянутого анализа и пересмотра. По этой причине Научный комитет рекомендует, чтобы в течение следующего межсессионного периода было проведено совещание Рабочей группы по крилю.

2.35 Основной задачей этого совещания будет дальнейшая разработка процедур оценки численности и распределения криля в отдельных подрайонах Антарктики. Следующей по важности задачей будет обсуждение вопроса о том, как такая информация может быть использована при оценке возможного воздействия изменений численности и распределения криля на проведение промысла и возможное воздействие на зависимых от криля хищников (см. также пункты 5.15 и 7.13-7.17). Для достижения этих целей Рабочей группе потребуется пересмотреть и обсудить:

- (a) информацию о численности и распределении криля (включая относящуюся к делу имеющуюся промысловую информацию/данные);
- (b) осуществление постоянной связи с Программой АНТКОМа по мониторингу экосистемы по вопросу об оценке любого воздействия изменений численности и распределения криля на зависимые и связанные виды; и
- (c) возможные процедуры оценки воздействия методов промысла криля как в настоящем, так и в будущем на запасы криля и его промысел (включая изменения, возникающие как следствие осуществляемого управления ресурсами) с тем, чтобы Научный комитет смог выработать для Комиссии соответствующие научные рекомендации по крилю.

2.36 Научный комитет решил, что совещание Рабочей группы по крилю будет проведено в Советском Союзе; время проведения должно быть определено Председателем в консультации с Членами.

НЕОБХОДИМЫЕ ДАННЫЕ

2.37 Следует провести анализ как полученных недавно, так и полученных в прошлом акустических данных с тем, чтобы проверить предложенные Рабочим семинаром по изучению методом математического моделирования и одобренные Рабочей группой по крилю определения типов концентраций и агрегаций (Приложение 5, Таблица 4). Результаты этого анализа могут оказаться полезными при изучении возможных причин, лежащих в основе формирования и существования концентраций. По возможности эти результаты должны быть представлены на следующем совещании Рабочей группы.

2.38 Следует изучить имеющиеся эхограммы с целью получения данных по параметрам концентрации криля и типам агрегаций (напр. размер скопления, количество скоплений на единицу площади концентрации и расстояние между скоплениями внутри одной концентрации). Этим следует заняться как можно скорее либо на национальной основе, либо при сотрудничестве нескольких стран, и на следующем совещании Рабочей группы должны быть представлены предложения по вопросу оценки и анализа таких данных.

2.39 Следует проводить сбор получаемых судами коммерческого промысла данных по каждому тралению. Представляется, что (по крайней мере в случае советского и польского промысла) применимости этих данных в последующем анализе можно довольно легко достичь, если на борту промысловых судов будут находиться наблюдатели-ученые. Всемерно поощряется разработка форматов представления данных этого типа, и предложения по этому вопросу должны быть представлены на следующем совещании Рабочей группы.

2.40 Большинство членов Научного комитета признало, что получение данных судовых журналов судов, проводящих съемки и промысел криля, может быть в некоторой степени полезным. Научный комитет рекомендовал, чтобы Члены представляли информацию по типам и объему данных, собираемых в настоящее время на промысловых судах, на борту которых присутствуют наблюдатели-ученые, а также на научно-исследовательских судах, - по стандартным форматам, применяемым в настоящее время на этих судах. Эта информация, а также подробности и уровень детализации аннотирования эхограмм на борту как промысловых судов, так и судов, проводящих съемку, а также процедуры, которым при этом следуют, должны быть представлены на следующем совещании Рабочей группы по крилю.

2.41 Следует провести дальнейший анализ мелкомасштабных данных по улову и усилию с тем, чтобы изучить пространственное распределение промысловой деятельности по десятидневным периодам и по сезонам. Подобно этому, как можно скорее должен быть проведен (либо на национальном уровне, либо при сотрудничестве нескольких стран) необходимый анализ с целью изучения возможных закономерностей распределения коммерческих промысловых операций в течение промыслового сезона и по годам. Результаты проведения такого анализа должны быть представлены в Научный комитет.

2.42 Следует продолжать предоставление мелкомасштабных данных по уловам по Подрайонам 48.1, 48.2 и 48.3. Научный комитет отметил, что по этому вопросу имеется противоречие между пунктом 2.19 SC-CAMLR-VII и пунктом 59 CCAMLR-VII. В связи с этим Научный комитет еще раз рекомендовал представлять мелкомасштабные данные по уловам по Подрайонам 48.1, 48.2 и 48.3. По возможности следует производить сбор мелкомасштабных данных по улову и по другим Статистическим районам.

2.43 Следует провести исследования по разработке стандартных методов сбора проб криля из уловов. В частности, при этом должны учитываться необходимое количество и частота взятия проб по частотному распределению длины криля в коммерческих уловах. Также необходимо уделить должное внимание разрабатываемым процедурам проведения оценки изменчивости в пробах по распределению длины, взятых из одного улова, различных уловов и различными судами.

2.44 В качестве временной меры пробы по длине должны состоять как минимум из 50 рачков за каждое траление, каждый день, на каждом судне, и должны собираться всеми судами, ведущими коммерческий промысел. Было решено, что для получения оценочных величин изменчивости по возможности следует брать более одной пробы за каждое траление. Стандартный метод измерения длины - от передней части глаза до кончика тельсона. Членам настоятельно рекомендуется сообщать обо всех затруднениях, возникающих при сборе проб с соответствии с вышеуказанной процедурой, а также обо всех затруднениях, связанных с применяемыми или запланированными процедурами, относящимися к взятию проб по частотному распределению длины криля (напр. использование наблюдателей на борту отдельных коммерческих судов для регистрации частоты длины по всем уловам в одном районе). Также Членам настоятельно рекомендуется, если это окажется

возможным, проводить сбор данных по частоте длины криля по уловам, получаемым в одном и том же районе научно-исследовательскими судами и судами, ведущими коммерческий промысел.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ КОМИССИИ

2.45 С целью дальнейшей разработки поставленных задач и с целью поддержания темпов работы, достигнутых на первом совещании, Рабочей группе по крилю следует провести межсессионное совещание в 1989/90 году.

2.46 После обсуждения Рабочей группой конкретных видов анализа, который необходимо провести, следует начать сбор и обработку данных по улову и усилию за каждое отдельное траление, включающих описание соответствующих рабочих деталей.

2.47 Научный комитет рекомендует, чтобы представлялись мелкомасштабные данные по уловам по Статистическим подрайонам 48.1, 48.2 и 48.3. Должен поощряться сбор таких данных и по другим районам, где проводится коммерческий промысел.

2.48 В Подрайоне 48.3 проводится крупный промысел криля. Промысловики предпочитают этот район в связи с тем, что он содержит концентрации непитающегося криля. В настоящее время имеются лишь скудные знания о влиянии этого на питающихся крилем хищников и о воздействии промысла криля на прилов из уже истощенных запасов рыб.

Некоторые Члены Научного комитета высказали мнение о том, что в настоящее время Комиссии было бы уместно рассмотреть значение введения предохранительного ограничения на вылов криля в этом районе.

Другие Члены выразили сомнения по этому поводу. Продуктивность криля играет важную роль во взаимосвязях потребляемый вид-хищник, но соответствующих данных не имелось. Кроме того, не было установлено наличия функциональной взаимосвязи между крилем и зависимыми от него хищниками.

РЫБНЫЕ РЕСУРСЫ

ОЦЕНКА РЫБНЫХ ЗАПАСОВ - ОТЧЕТ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ

3.1 Созывающий Рабочей группы по оценке рыбных запасов (WG-FSA) д-р К.-Х. Кок (ФРГ) представил отчет совещания, которое проводилось в Хобарте, в штаб-квартире АНТКОМа с 25 октября по 2 ноября 1989 г.

3.2 Отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов приводится в Приложении 6.

3.3 При рассмотрении отчета Научный комитет поблагодарил Созывающего и участников за проделанную ими большую работу. На рассмотрение Рабочей группы по оценке рыбных запасов был представлен обширный ряд исходных документов и, кроме того, в нескольких исходных документах, представленных на совещании Научного комитета, рассматриваются вопросы, имеющие отношение к оценке рыбных запасов. Список документов приводится в Дополнении 3 к Приложению 6.

3.4 Научный комитет принял отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов, и по принятии отчета использовал сделанные в нем выводы в качестве основы обсуждения пунктов Повестки дня, посвященных рыбным ресурсам.

3.5 Во избежание дублирования в этом отчете делается ссылка на те соответствующие разделы отчета Рабочей группы по оценке рыбных запасов, которые были приняты лишь с незначительными замечаниями или без замечаний. При рассмотрении настоящего отчета следует также учитывать и отчет Рабочей группы.

НЕРАСПРОСТРАНЕНИЕ МЕР ПО СОХРАНЕНИЮ НА НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКУЮ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

3.6 В течение совещания Рабочей группы Секретариат поддерживал переписку с СССР. Три научно-исследовательских судна (*Славгород*, *Борисполь* и *Пассат 2*) начали проведение промысловой съемки в районе

Южной Георгии (Статистический район 48.3). На совещании было объявлено, что эти суда были отозваны.

3.7 Доктор Т. Любимова сообщила, что суда вели промысел на протяжении менее одной недели, и что уловы были небольшими; в основном в уловы входил вид *Champsoccephalus gunnari*. Результаты будут представлены на следующем совещании АНТКОМа.

3.8 Научный комитет отметил затруднения, стоящие перед Рабочей группой по оценке рыбных запасов (Приложение 6, пункты 3 и 4) и рекомендовал:

- (a) заблаговременное распространение сведений о планировании подобных научно-исследовательских рейсов;
- (b) представление в Секретариат данных по уловам за каждое отдельное траление; и
- (c) рассматривать вылов, полученный научно-исследовательскими судами, как часть ОДУ.

3.9 Доктор Беддингтон отметил представленные Рабочей группе по оценке рыбных запасов сведения о планировании будущего совместного научно-исследовательского рейса Соединенного Королевства и Польши в Подрайоне 48.3 в январе 1990 г. Будет использован коммерческий траулер *Hillcove*, так как невозможно использовать НИС *Profesor Siedlecki*. Съёмка будет проводиться по произвольной схеме, и в связи с этим предполагается, что уловы будут небольшими (Приложение 6, пункт 3).

СТАТИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ПО УЛОВУ И ПРОМЫСЛОВОМУ УСИЛИЮ

Статистический район 48 (сектор Атлантического океана)
(Приложение 6, пункты 5-12)

3.10 Научный комитет отметил озабоченность Рабочей группы по оценке рыбных запасов вопросом представления статистических данных по улову и

промысловому усилию, полученным по проводившемуся СССР в Подрайоне 48.3 направленному промыслу *Dissostichus eleginoides* ярусными орудиями лова.

3.11 По просьбе Рабочей группы по оценке рыбных запасов Секретариат подготовил формат представления статистических данных по улову и промысловому усилию при промысле ярусными орудиями лова, который приводится в документе SC-CAMLR-VIII/BG/54.

3.12 Научный комитет рекомендовал, представить в АНТКОМ все статистические данные по улову и промысловому усилию при этом промысле как за последнее время, так и за прошедшие годы, по формату, установленному в этом документе.

3.13 Озабоченность была выражена по поводу проведения данного промысла ярусными орудиями лова, так как вследствие подобного промысла в других районах мира возникли проблемы с сохранением, которые было сложно выявить на основании одних только статистических данных по улову и промысловому усилию. Кроме того, при проведении других видов ярусного промысла было зарегистрировано значительное число случаев побочной смертности, в особенности альбатросов и крупных буревестников.

3.14 Доктор Т. Любимова разъяснила, что промысел проводился на средней глубине в 800 метров и иногда - до 1 200 метров. Промысел был нацелен в первую очередь на более старшие возрастные группы, которые появлялись спорадически вблизи континентального склона. Свидетельства о возникновении каких-либо проблем, связанных с побочной смертностью, отсутствовали, но было отмечено, что в SC-CAMLR-VIII/BG/54 приводится процедура регистрации любых подобных случаев.

Статистический Район 58 (сектор Индийского океана)
(Приложение 6, пункты 13-14)

Статистический район 88 (сектор Тихого океана)
(Приложение 6, пункт 15)

3.15 Пункты выше были приняты без замечаний.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ВОЗРАСТА (Приложение 6, пункты 17-20)

3.16 Э. Баррера-Оро (Аргентина) подчеркнул важность наличия точных возрастных данных и отметил, каким образом ошибки в этих данных могут распространиться на другие виды анализа. Наилучшим способом разрешения проблем такого рода было признано проведение семинара; было решено, что Научному комитету следует рассмотреть возможность проведения такого семинара по прошествии двух - трех лет.

ПРОЧАЯ БИОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ (Приложение 6, пункты 21-27)

3.17 Доктор Т. Любимова выразила сомнение по поводу значительного различия длины при первом нересте *S. gunnari* в районе Южных Оркнейских островов и в районе Южной Георгии, которое было отмечено в документе SC-CAMLR-VIII/BG/16. Эта точка зрения была отмечена, но вопрос не мог быть разрешен.

СЕЛЕКТИВНОСТЬ ЯЧЕИ (Приложение 6, пункты 28-39)

3.18 Доктор В. Слосаржик (Польша) привлек внимание к несоответствию некоторых частей отчета Рабочей группы по оценке рыбных запасов, в которых рассматривается селективность ячеи. Научный комитет отметил это и утвердил суммарные выводы в следующем виде:

"Предполагая, что фактический размер ячей кутков коммерческих тралов превышает номинальный размер в среднем на 10% (SC-CAMLR-VII/BG/11), следует рассмотреть возможность введения следующих ограничений размера ячеи тралов, используемых при коммерческом промысле в Районе 48:

(а) Подрайон 48.3

(i) Направленный промысел *S. gunnari*

80 мм для охраны неполовозрелых особей или

90 мм для охраны особей, нерестящихся впервые, или

100 мм для обеспечения 4-летнего возраста при первом вылове;

(ii) Направленный промысел *P. b. guntheri*
50 мм для охраны неполовозрелых особей;

(iii) Смешанный промысел (не направленный на *C. gunnari* или *P. b. guntheri*)
ограничение размера ячеи до 120 мм при промысле *N. gibberifrons*, *C. aceratus* и *P. georgianus* (в дополнение к *N. rossii* и *D. eleginoides*, в отношении которых такая мера по ограничению минимального размера ячеи действует с 1984 г. - Мера по сохранению 2/III) для обеспечения более эффективной охраны неполовозрелых особей;

(b) Подрайоны 48.1 и 48.2

110 мм для обеспечения охраны впервые нерестящихся особей *C. gunnari* и неполовозрелых особей *N. gibberifrons*.

В дополнение к указанному выше следует включить упоминание о том, что фартуки использоваться не будут, и диаметр пряди кутка с ячеей в форме ромба не будет превышать 4,5 мм.

"Несмотря на то, что Рабочая группа согласилась, что следует провести дальнейшие исследования, было отмечено, что представляемые в данное время результаты анализа достигли такой стадии, при которой коэффициенты селективности могут быть использованы в качестве руководства при введении нового размера ячеи."

3.19. Доктор Любимова выразила озабоченность тем, что возможный высокий уровень смертности мелкой рыбы, проходящей сквозь сетное полотно, может обесценить преимущества введения ограничения размера ячеи. Учитывая морфологические особенности этого вида, до принятия решения о новом размере ячеи, должны быть проведены исследования по выживаемости освободившейся из трала рыбы.

3.20 Доктор О. Остведт (Норвегия) отметил, что озабоченность по тому же поводу была высказана и на совещаниях ИКЕСа, но было принято решение о том, что преимущества введения ограничения размера ячеи настолько значительны, что это положение должно быть оставлено в силе.

ОЦЕНКИ, ВЫПОЛНЕННЫЕ СТРАНАМИ-ЧЛЕНАМИ АНТКОМА (Приложение 6, пункты 42-76)

3.21 К совещанию Рабочей группы по оценке рыбных запасов странами-Членами были подготовлены многочисленные оценки, которые были подробно рассмотрены. Учитывая, что проведение оценок - очень узкая специальность, по мнению Научного комитета, он был в состоянии лишь отметить и принять результаты проведенного обсуждения.

СТАТИСТИЧЕСКИЙ РАЙОН 48

Подрайон 48.3 (Южная Георгия)

Уловы (Приложение 6, пункты 77-79)

3.22 В таблице 1 пункта 77 Отчета Рабочей группы по оценке рыбных запасов, (Приложение 6) указано, что уловы рыб семейства *Myctophidae* увеличились с 1 102 тонн в 1987 г. до 29 673 тонн в 1989 г. Была высказана озабоченность тем, что это представляет собой очень значительное увеличение объема уловов, которое произошло при отсутствии какой-либо оценки запаса.

3.23 Доктор Любимова пояснила, что данный промысел был экспериментальным и был направлен на вылов единственного вида, *Electrona carlsbergi*, ареал которого простирается за пределы полярного фронта. Предварительные оценки биомассы запаса были высокими, а прилов состоял только из кальмаров. Объем этого прилова был чрезвычайно низким - вылавливались только одиночные особи. Результаты анализа будут представлены в АНТКОМ в следующем году.

3.24 Несколькими делегациями была выражена озабоченность по поводу термина "экспериментальный промысел", и было выражено мнение, что большому увеличению вылова должно было предшествовать проведение оценки, результаты которой могли бы быть рассмотрены Научным комитетом.

3.25 Научный комитет рекомендовал, чтобы в будущем во избежание неточностей в отношении определения видов, Секретариат обеспечивал, чтобы в представляемых Комиссии отчетах, содержащих промысловую статистику, указывались целевые виды.

Оценка отдельных запасов

Notothenia rossii в Подрайоне 48.3 (Приложение 6, пункты 80-84)

3.26 Научный комитет принял отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов и отметил, что по уловам данного вида не было представлено данных по размерному составу при определенном возрасте. Памятуя о том, что этот вид сильно истощен, такие данные необходимы. Научный комитет рекомендовал, чтобы Рабочей группе были представлены данные по возрастному и размерному составу недавно полученных уловов.

Мнение в отношении управления запасом

3.27 Научный комитет рекомендует, чтобы ввиду существующего низкого уровня запаса *N. rossii* все меры по сохранению оставались в силе.

Champscephalus gunnari в Подрайоне 48.3 (Приложение 6, пункты 85-99)

3.28 Доктор Беддингтон указал, что содержащиеся в Дополнении 6 (пункт 91) к Приложению 6, комментарии по поводу достоверности оценок биомассы, полученных по результатам британско-польских съемок, были представлены делегацией СССР после совещания. Научный комитет рекомендовал, чтобы в новой редакции пункта 91 Дополнения 6 к Приложению 6 было указано, кто представил эти комментарии.

Мнение в отношении управления запасом

3.29 В двух представленных работах результаты оценки запаса *C. gunnari* существенно расходятся. Результат, приведенный в документе WG-FSA-89/27, имеет высокую степень неопределенности, так как съемочные оценки, на которых он основан, могли быть как существенным завышением, так и занижением объема запаса, в то время как сама Рабочая группа по оценке рыбных запасов не могла согласовать метод оценки достоверности результатов, представленных в WG-FSA-89/22 Rev. 1.

3.30 Значительные различия между результатами двух видов анализа данных за последний год затрудняют представление рекомендаций по управлению в Комиссию. Полученные в результате проведения двух оценок значения ОДУ, вычисленные для различных уровней F , приводятся в Таблице 3.1. Они различаются в значительной мере.

Таблица 3.1: Уровни ОДУ (в тоннах) для *C. gunnari*, Подрайон 48.3, вычисленные по результатам оценок, представленным в документах WG-FSA-89/27 и WG-FSA-89/22 Rev. 1 ($M=0,35$)

	Оценка, представленная в WG-FSA-89/27	Оценка, представленная в WG-FSA-89/22 Rev. 1
$F_{0,1} = 0,313$	6 545	22 235
$F_{\max} = 0,645$	11 961	40 273

3.31 По существу, если траловые съемки и основанный на них анализ верны, тогда ОДУ, основанный на анализе VPA, настроенном по CPUE, приведет к значительному истощению запаса. Если анализ, основанный на VPA, настроенном по CPUE, верен и ОДУ определен на основании данных траловых съемок, то запас увеличится в значительной мере.

3.32 Ряд делегаций высказал мнение о том, что, принимая во внимание неопределенность и большие расхождения в оценках, любое компромиссное решение, напр. установление величины ОДУ, основанной на средней величине этих двух оценок, приведет к возникновению проблем, подобных описанным в пункте 3.31. Причиной этого является то, что если состояние запаса, оцененное

по данным траловой съемки, близко к действительному, то величина ОДУ, установленная по средней величине имеющихся оценок запаса, приведет к его существенному истощению. Если же к действительному близко состояние запаса, оцененное по результатам документа WG-FSA-89/22 Rev. 1, то объем запаса существенно возрастет.

3.33 Доктор Любимова выразила мнение о том, что приведенной в пунктах 3.30 и 3.31 информации для Комиссии достаточно.

Notothenia gibberifrons в Подрайоне 48.3
(Приложение 6, пункты 101-103)

3.34 Проведенный Рабочей группой по оценке рыбных запасов анализ показал сильную зависимость запаса от величины пополнения, что приводит к выводу о том, что любое дальнейшее сокращение этого запаса приведет к еще меньшей величине пополнения.

3.35 Э. Баррера-Оро так же, как и прочие представители Аргентины на предыдущих совещаниях, выразил озабоченность приловом *Notothenia gibberifrons* при направленном промысле *S. gunnari*. Даже при самых низких значениях ОДУ для *S. gunnari*, представленных на совещании Рабочей группы по оценке рыбных запасов (6 545 тонн), прилов *N. gibberifrons* достигнет уровня, превышающего установленный Рабочей группой предел (300 тонн). Пропорция *N. gibberifrons*, полученной в качестве прилова при направленном промысле *S. gunnari*, на протяжении предыдущих лет колебалась от 4 до 10%. Эта точка зрения разделялась рядом других делегаций.

Мнение в отношении управления запасом

3.36 Рабочая группа по оценке рыбных запасов сообщила о том, что в связи с существующим размером запаса и свидетельствами взаимозависимости запаса и пополнения нецелесообразно рекомендовать вылов на уровне $F_{0,1}$. Вылов необходимо поддерживать на минимальном уровне для того, чтобы максимально увеличить размер запаса. Рабочая группа рекомендовала запрещение направленного промысла *N. gibberifrons* и ограничение прилова до 300 тонн.

Это мнение было принято Научным комитетом, но некоторые делегации (см. пункт 3.33) выразили мнение о том, что уровень в 300 тонн может оказаться слишком высоким.

Pseudochaenichthys georgianus в Подрайоне 48.3

Chaenocephalus aceratus в Подрайоне 48.3
(Приложение 6, пункты 104-106 и 107-108 соответственно)

3.37 Научный комитет принял проделанный Рабочей группой по оценке рыбных запасов обзор этого запаса без комментариев.

Мнение в отношении управления запасом

3.38 В связи с проблемой "прилова" при промысле этих видов, его вероятным пагубным влиянием на другие виды, запасы которых находятся на низком уровне (напр. *N. gibberifrons*), и очевидной взаимосвязью между запасом и пополнением *C. aceratus*, Научный комитет рекомендовал запретить направленный промысел этих видов и свести прилов к минимуму для обеспечения восстановления этих запасов.

Notothenia squamifrons в Подрайоне 48.3
(Приложение 6, пункты 110-113)

3.39 Была высказана озабоченность тем, что потенциально возможный вылов этого относительно долгоживущего вида невелик, и что никаких оценок уровней смертности или пополнения не имелось.

Мнение в отношении управления запасом

3.40 Рабочая группа по оценке рыбных запасов не смогла вынести какой-либо рекомендации по ОДУ из-за того, что состояние запаса было неизвестно. Научный комитет принял это к сведению.

3.41 Некоторые делегации выразили точку зрения, заключающуюся в том, что при отсутствии информации для расчета ОДУ или хотя бы оценки потенциально возможного вылова имеется два варианта. Один вариант состоит в том, что Комиссия должна рекомендовать прекращение направленного промысла. При принятии такого варианта можно ожидать, что запас увеличится. Вторым вариантом является разрешение проводить направленный промысел на каком-то уровне. В данном случае не будет иметься возможности предсказать его влияние на запас.

Dissostichus eleginoides в Подрайоне 48.3 (Приложение 6, пункты 115-119)

3.42 Была высказана озабоченность тем, что за последние два года объем вылова увеличился в четыре раза и что Рабочая группа по оценке рыбных запасов не имела возможности оценить состояние запаса. Было отмечено, что при ярусном лове облавливаются старшие возрастные группы, и что продуктивность этого вида, возможно, низка, хотя плодовитость и высока.

Мнение в отношении управления запасом

3.43 Рабочая группа по оценке рыбных запасов предложила метод оценки возможного устойчивого вылова. Даже в отсутствие информации о размере запаса возможно вычислить вылов для разных уровней размера неэксплуатируемого запаса (например - по формуле Галланда, где вылов равняется половине произведения величины уровня смертности и величины неэксплуатируемой биомассы). Уровень естественной смертности оценивается в 0,06 (Кок, Дюамель и Юро, 1985 г.).

Биомасса	Устойчивый вылов
8 000 тонн	240 тонн
40 000 тонн	1 200 тонн

Поскольку значение в 40 000 тонн приблизительно в пять раз превышает оценку биомассы, полученную в результате съемки ФРГ в 1984/85 г., его можно считать приемлемым верхним пределом до получения дополнительных данных. Научный комитет утвердил это в качестве полезной основы для установления ОДУ. Однако было сочтено, что несоответствие между ОДУ, установленным на основе съемочной оценки, и ОДУ, установленным на допущении величины биомассы в пять раз больше приведенной в отчете съемочной оценки, является таким большим, что эти величины могут быть использованы лишь в качестве ориентировочных при установлении величины ОДУ.

Patagonotothen brevicauda guntheri в Подрайоне 48.3
(Приложение 6, пункты 121-127)

3.44 Научный комитет утвердил результаты анализа, проведенного Рабочей группой по оценке рыбных запасов, без комментариев.

Мнение в отношении управления запасом

3.45 Научный комитет утвердил мнение Рабочей группы по оценке рыбных запасов о том, что "неуверенность по поводу величины уровня естественной смертности и отсутствие какой-либо серии хронологически последовательных данных, указывающей на тенденции изменения уровней биомассы, исключают возможность точной оценки существующего размера запаса. В отсутствие достоверных оценок естественной смертности, с помощью которых можно оценить результаты альтернативного анализа, и информации о существующем размере запаса, не следует основывать уровни вылова на результатах анализа VPA при использовании расчетов $F_{0,1}$ и предположений по поводу пополнения. Существующее динамическое состояние этого запаса неизвестно".

Общее мнение в отношении управления запасами

3.46 По завершении обзора состояния рыбных запасов в Подрайоне 48.3 Научный комитет обсудил общее положение. На протяжении последних нескольких лет Комиссия устанавливала меры по сохранению отдельных запасов.

3.47 По мнению делегации СССР, такой подход, в соответствии с которым рассматриваются отдельные запасы, был адекватным для обеспечения сохранения рыбных ресурсов.

3.48 По мнению всех прочих делегаций, на рассмотрение Комиссии следует представить альтернативный вариант, включающий краткосрочное, по меньшей мере на протяжении одного года до проведения новой оценки, закрытие промысла. Состояние всех запасов в этом районе неизвестно в связи с недостатком данных, неясно в связи со значительными расхождениями результатов различных видов анализа, или же запасы истощены и нуждаются в охране. В случае истощенных запасов, пополнение которых слишком низко, было неясно, является ли прилов достаточно низким для того, чтобы обеспечить восстановление запасов. Таким образом, эффективность подхода, при котором рассматриваются отдельные запасы, в настоящее время низка.

3.49 Созывающему Рабочей группы по оценке рыбных запасов было поручено составить краткое сообщение с общим описанием данных и результатов анализа, а также тех съемок, которые будут необходимы для расширения знаний о запасах.

3.50 В результате краткосрочного закрытия можно ожидать роста значительно истощенных запасов и наращивания других запасов до более высокого уровня продуктивности.

Подрайон 48.2 (Южные Оркнейские острова)
(Приложение 6, пункты 128-135)

3.51 Научный комитет с озабоченностью отметил, что в распоряжении Рабочей группы по оценке рыбных запасов не имелось достаточного для

завершения какой-либо оценки количества данных. В настоящее время эксплуатируются два запаса - *C. gunnari* и *N. gibberifrons*.

Мнение в отношении управления запасом

3.52 Рабочая группа по оценке рыбных запасов вынесла замечание по управлению, которое состояло в том, что "в связи с недостатком данных Рабочая группа не смогла вынести рекомендации по вопросу ОДУ для этих двух видов. В случае, если пополнение действительно является низким, этот запас следует охранять до того времени, пока не поступят свидетельства противоположного". Это было отмечено.

При обсуждении этого замечания были выражены две точки зрения. Первая состояла в том, что за неимением оценок следует рассмотреть возможность установления некоторого предохранительного ОДУ. Другая заключалась в том, что в связи с тем, что *C. gunnari* и *N. gibberifrons* появляются в этом районе спорадически, нет необходимости в установлении ограничения вылова.

Подрайон 48.1 (Антарктический полуостров)
(Приложение 6, пункты 135-140)

3.53 Научный комитет вынес такие же замечания по поводу отчета Группы по оценке рыбных запасов, как и те, что приведены в пункте 3.51 в отношении района Южных Оркнейских островов.

Мнение в отношении управления запасом

3.54 В связи с недостатком данных Рабочая группа не смогла вынести рекомендации по вопросу ОДУ для этих двух видов. При обсуждении этой рекомендации были выражены две точки зрения. Первая состояла в том, что в отсутствие оценок следует рассмотреть возможность установления некоторого предохранительного ОДУ. Другая заключалась в том, что в связи с тем, что *C. gunnari* и *N. gibberifrons* появляются в этом районе спорадически, нет необходимости в установлении ограничения вылова.

Статистический район 58 (Приложение 6, пункты 141-143)

Подрайон 58.4, (Приложение 6, пункты 144-146)

Участок 58.4.4 (банки Обь и Лена)
(Приложение 6, пункты 147-150)

3.55 Научный комитет принял отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов без замечаний по вышеупомянутым вопросам.

3.56 Доктор Любимова сообщила о том, что будет сделана попытка представить данные за весь период промысла отдельно по банкам Обь и Лена.

Подрайон 58.5

Участок 58.5.1 (остров Кергелен) (Приложение 6, пункты 151-180)

Champscephalus gunnari на Участке 58.5.1

3.57 Научный комитет с озабоченностью отметил, что в результате проведенного Рабочей группой по оценке рыбных запасов анализа были выявлены определенные затруднения при стратификации данных съемки, проведенной совместно Францией и СССР в 1988 г. Эти проблемы и пути их разрешения рассматриваются в пункте 158 Отчета Рабочей группы.

Мнение в отношении управления запасом

3.58 Рабочая группа по оценке рыбных запасов сообщила, что "в связи с тем, что на протяжении последних десяти лет новые когорты вступали в запас лишь один раз каждые три года, к управлению этим запасом следует относиться с осторожностью до того времени, пока не поступит дополнительная информация, по которой можно определить что именно - высокая посленерестовая или естественная смертность - могут явиться причиной истощения когорты. Было бы благоразумно предположить, на основании данных СРУЕ, что когорты, находящаяся в составе запаса в настоящее время, обладает такой мощностью, которая соизмерима с мощностью предыдущих когорты 1979 и

1982 гг. Таким образом, биомасса когорты 1985 г. в течение сезона 1989 г. могла составлять 23-45 тысяч тонн, и следовательно вылов в 23 тысячи оказал на нее значительное воздействие. При поддержании промысловой смертности на низком уровне, вероятно, будет более легко определить, является ли высокая естественная смертность причиной истощения когорты. Если значительное выживание особей настоящей когорты окажется возможным, это вызовет желательное увеличение количества годовых классов в промысловом запасе и может привести к вступлению когорт в пополнение чаще, чем один раз в три года, как это происходит в настоящее время. Таким образом, уровень вылова 1990 г. не должен превышать уровень вылова предыдущих когорт в возрасте 4 лет, то есть должен составлять 0-6 000 тонн."

Научный комитет отметил, что последнее предложение двусмысленно. Было решено, что имелось в виду то, что в следующем сезоне размер уловов не должен превышать размера уловов, полученных по последним когортам особей четырехлетнего возраста.

Dissostichus eleginoides на Участке 58.5.1
(Приложение 6, пункты 160-166)

3.59 Научный комитет принял отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов без замечаний.

Мнение в отношении управления запасом

3.60 *D. eleginoides* характеризуется высокой продолжительностью жизни и, возможно, низкой продуктивностью, хотя плодовитость велика (см. пункт 3.42). При сложении кумулятивной величины уловов и оценок, полученных в результате съемок, можно получить приблизительную оценку неэксплуатируемой биомассы в размере 38 000 тонн. По правилу Галланда при такой величине оценка ОДУ равняется 1 100 тоннам.

Notothenia rossii на Участке 58.5.1
(Приложение 6, пункты 167-170)

3.61 Научный комитет принял отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов без замечаний.

Мнение в отношении управления запасом

3.62 Действие мер по сохранению (запрещение направленного промысла) в отношении половозрелой части запаса будет продолжено до девяностых годов. Необходимо продолжать мониторинг направлений изменений численности неполовозрелой части запаса. Для выяснения того, произошло ли значительное восстановление запаса, до проведения какого-либо промысла необходимо провести съемки биомассы.

Notothenia squamifrons на Участке 58.5.1
(Приложение 6, пункты 171-180)

3.63 Научный комитет принял отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов без замечаний.

Мнение в отношении управления запасом

3.64 Отсутствие информации о закономерностях пополнения осложняет получение объективных прогнозов по будущим тенденциям в изменении запаса. Тем не менее, учитывая известные тенденции промысла и существующее в настоящее время состояние запаса, охране запаса *N. squamifrons* на Участке 58.5.1 будет способствовать закрытие направленного промысла этого вида. Таким же образом будет ускорено восстановление этого уже истощенного запаса. В связи с тем, что только около 15% существующей общей биомассы запаса приходится на половозрелую часть запаса, и что промысел в этом районе, направленный на другие виды, будет продолжаться, возникает необходимость установления допустимых уровней прилова. В связи с тем, что установленные Францией для этого района квоты не были исчерпаны, было рекомендовано установить в будущем более низкие уровни прилова по сравнению с существующим в настоящее время уровнем.

Участок 58.5.2 (остров Херд) (Приложение 6, пункты 181-182)

3.65 Отчет Рабочей группы по оценке рыбных запасов был принят с замечанием о том, что в этом районе промысла никогда не проводилось.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ КОМИССИИ (Приложение 6, пункты 183-206)

3.66 Рабочая группа по оценке рыбных запасов ответила на вопросы Комиссии, приведенные в пунктах 114-116 документа CCAMLR-VII.

3.67 Научный комитет утвердил представленную в Комиссию информацию за исключением двух моментов:

- в отношении пункта 193 Э. Балгуериас (ЕЭС) указал на то, что охрана особей *S. ginnari* в возрасте 1 и 2 лет обеспечивалась посредством использования семипелагического трала. Этот вывод был сделан на основании результатов сравнения уловов, полученных при проведении испанской и британско-польской съемок; и
- в отношении пункта 204 д-р Любимова указала на то, что меры по сведению к минимуму вылова личинок или молоди при промысле криля и его оценке, действовали на протяжении последних четырех лет.

Необходимые данные	Приложение 6, пункты 207-212
Анализ данных	Приложение 6, пункты 213-215
Новые направления в работе по оценке	Приложение 6, пункты 216-217
Организация следующего совещания	Приложение 6, пункты 218-220

3.68 Научный комитет принял эти пункты без замечаний.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

3.69 Научным комитетом было решено, что в бюджете должна быть предусмотрена поездка Сотрудника АНТКОМа по сбору и обработке данных с целью консультации с Председателем Научного комитета и Созывающим Рабочей группы по оценке рыбных запасов.

ЗАПАСЫ КАЛЬМАРОВ

РАССМОТРЕНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ОТНОСЯЩЕЙСЯ К ЗАПАСАМ КАЛЬМАРА

4.1 Доктор Беддингтон сообщил Научному комитету, что в течение февраля 1989 г. двумя зарегистрированными в Японии коммерческими судами (на борту которых находились ученые из Соединенного Королевства) проводился экспериментальный промысел. Они вели джиггерный промысел кальмара в Статистическом районе 48.

4.2 В Подрайоне 48.3, приблизительно в 185 морских милях к западу от скал Шаг, были получены уловы коммерческих размеров. Было выловлено 8,23 тонны кальмара *Martialia hyadesi* (сем. *Ommastrephidae*) (SC-CAMLR-VIII/BG/25). Мелкомасштабные данные по улову и усилию были представлены Соединенным Королевством в Секретариат.

4.3 Доктор Беддингтон также сообщил, что имеется информация о том, что в прошлом году в зоне действия Конвенции судно Тайваня проводило джиггерный промысел кальмара.

4.4 При обсуждении вышеприведенной информации Научный комитет пришел к выводу, что промысел кальмара в зоне действия Конвенции не имеет большой перспективы развития в ближайшие годы. Для такого вывода имелся ряд оснований, но, обобщая, в основном это может быть отнесено на счет того, что рынок сбыта кальмара *Martialia hyadesi* невелик, и на нем почти отсутствует конкуренция. По мнению д-ра Любимовой, имеющиеся запасы кальмара недостаточно велики и довольно непредсказуемы для того, чтобы явиться в будущем важным запасом коммерческих размеров. Доктор Шимадзу сообщил, что японские суда не будут, вероятно, проводить промысел кальмара в ближайшем будущем.

4.5 Несмотря на все сомнения, отраженные в пункте 4.4, Научный комитет все же выразил мнение, что, учитывая экологическую значимость кальмара в общем (в основном - для некоторых хищников, обитающих в Статистическом районе 48), обеспечение представления в будущем в Комиссию мелкомасштабных данных по улову и усилию при промысле кальмара (как это было сделано Соединенным Королевством) принесет существенную пользу.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ КОМИССИИ

4.6 Научный комитет привлек внимание Комиссии к тому, что в течение 1988/89 г. в зоне действия Конвенции проводился промысел кальмара страной, не являющейся Членом Конвенции. Было предложено обсудить вопрос о введении процедуры получения данных такого типа от стран, не являющихся Членами Конвенции.

4.7 Научный комитет рекомендовал, чтобы мелкомасштабные данные по улову и усилиям при промысле кальмара в зоне действия Конвенции представлялись в Комиссию. Также было высказано предложение о том, чтобы Секретариат в консультации с наиболее опытными в проведении анализа данных и хорошо знакомыми с техникой проведения джиггерного промысла кальмара Членами разработал систему регистрации и представления статистических данных по улову и усилиям.

МОНИТОРИНГ ЭКОСИСТЕМЫ И УПРАВЛЕНИЕ ЕЮ

5.1 Созывающий д-р Н. Керри (Австралия) представил свой отчет (SC-CAMLR-VIII/11) и Отчет Третьего совещания Рабочей группы по программе АНТКОМа по мониторингу экосистемы (СЕМР), проходившего в Мар-дел-Плате, Аргентина, с 23 по 30 августа 1989 г. (Приложение 7). В Таблицах 3, 7 и 8 этого Приложения дается подробная сводка деятельности Членов АНТКОМа по программе СЕМР и относящихся к ней исследований.

5.2 Научный комитет отметил, что Рабочая группа достигла больших успехов в деятельности по обширной программе работ, разработанной на совещании Научного комитета в прошлом году (SC-CAMLR-VII, пункты 5.28-5.44). Научный комитет рассмотрел Отчет Рабочей группы по СЕМР, отметив достигнутые результаты, значение и требования дальнейшей работы.

УСТАНОВЛЕННЫЕ ПАРАМЕТРЫ МОНИТОРИНГА ВИДОВ ХИЩНИКОВ

Участки и виды

5.3 Рабочая группа по СЕМР обсудила и пересмотрела вопрос об участках и видах в свете замечаний Членов и групп специалистов. Новый список этих участков и видов приводится в Приложении 7, пункты 7-19, Таблицы 1 и 2. В связи с этим было решено (в результате принятия мер, описанных в Приложении 7, пункт 16), что мониторинг чернобрового альбатроса на Кергелене был нецелесообразен.

5.4 Научный комитет одобрил эти изменения и подтвердил, что новые виды и участки, внесенные в списки, желательны и приемлемы для мониторинга по программе СЕМР в Районах комплексных исследований и серии дополнительных участков.

5.5 Научный комитет отметил и поддержал настоятельную рекомендацию Рабочей группы по СЕМР (Приложение 7, пункты 20 и 21) о регистрации и охране тех участков на суше, на которых проводится долгосрочный мониторинг хищников (см. пункт 5.20).

Методы

5.6 Содержание брошюры АНТКОМа "Стандартные методы мониторинга параметров видов хищников" было подробно рассмотрено (Приложение 7, пункты 23-56) в свете

- (а) опыта Членов АНТКОМа по применению этих методов в полевых условиях; и
- (б) анализа чувствительности, проведенного в соответствии с рекомендациями, содержащимися в пунктах 5.26 (а) и (б) документа SC-CAMLR-VII, которые были дополнительно разработаны Секретариатом (WG-CEMP-89/13).

5.7 Научный комитет одобрил рекомендацию Рабочей группы по СЕМР о том, что исследователям следует попытаться осуществить такой сбор проб на

участках проведения их исследований, посредством которого можно выявить по меньшей мере 10%-ое изменение измеряемого параметра на 90%-ом доверительном уровне.

5.8 Рабочая группа по СЕМР создала подгруппу, которая подготовит пересмотр брошюры "Стандартные методы" с учетом информации, упомянутой в пункте 5.6, и прочих замечаний Членов. Доктором Д. Вергани (Аргентина) была подготовлена и представлена на рассмотрение на последнем совещании Рабочей группы по СЕМР дополнительная информация по определению пола пингвинов морфометрическими методами.

Сбор данных

5.9 Подгруппа завершила пересмотр этой части всех существующих стандартных методологических листков и разработала их для чернобрового альбатроса в соответствии с содержащейся в пункте 30 Приложения 7 просьбой. Этот материал будет распространен среди всех Членов Комиссии и соответствующих групп специалистов СКАРа к 1 декабря для внесения окончательных замечаний до его принятия как новых стандартных полевых методов.

Обработка и анализ данных

5.10 Рассмотрение методов сбора данных и дискуссии, возникшие в результате проведения анализа чувствительности, вызвали необходимость подготовить инструкции по обработке и анализу данных. Секретариату было поручено в консультации с соответствующими специалистами подготовить разделы по обработке и анализу данных для пересмотренной публикации "Стандартные методы". Эти методы будут распространены среди всех Членов для подготовки к обсуждению на совещании Рабочей группы в межсессионный период. В целях облегчения выполнения этой задачи было внесено предложение об участии Сотрудника АНТКОМа по сбору и обработке данных в работе этого совещания.

Представление данных

- 5.11 (a) Изменения методов сбора, обработки и анализа данных влекут за собой модификацию (в некоторых случаях значительную) существующих проектов форматов представления данных (SC-CAMLR-VII/BG/8). Секретариату поручается в консультации с Созывающим Рабочей группы по СЕМР провести скорейший пересмотр этих форматов и их последующее распространение среди всех Членов Комиссии для пересмотра и внесения замечаний (Приложение 7, пункт 114) с тем, чтобы форматы представления данных (включая данные, представленные в виде компьютерной записи) могли быть обсуждены, при необходимости исправлены и приняты на следующем совещании Рабочей группы по СЕМР;
- (b) Необходимо разработать процедуры проверки и логического выверения данных; и, как об этом уже говорилось в пунктах 113 и 115 Приложения 7, Сотруднику АНТКОМа по сбору и обработке данных следует рассмотреть этот вопрос и подготовить предложение для рассмотрения на следующем совещании Рабочей группы по СЕМР;
- (c) Как только будет достигнуто соглашение по вопросу о протоколе получения доступа к данным по СЕМР (пункты 13.1-13.7) и будет разработана процедура представления данных, всем Членам, сообщившим о том, что они проводят мониторинг установленных параметров на установленных участках с помощью стандартных методов, следует начать ежегодное представление (к 30 сентября) сводок данных. Данные за прошлые годы также должны быть представлены.

Оценка параметров

5.12 Для проведения критической оценки ограничений принятых на данный момент параметров необходимы дополнительные исследования (Приложение 7, пункт 55); Членам настоятельно предлагается подготовиться к этому до начала следующего совещания Рабочей группы по СЕМР.

ЦЕЛЕНАПРАВЛЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ХИЩНИКОВ

5.13 Научный комитет отметил обширные работы по:

- (a) изучению дополнительных параметров, потенциально пригодных для мониторинга (Приложение 7, пункты 64-66, Таблица 7); и
- (b) сбору данных, представляющих необходимую исходную информацию для интерпретации изменений находящихся под мониторингом параметров хищников (Приложение 7, пункты 68-69, Таблица 8).

ДААННЫЕ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ ПРИ МОНИТОРИНГЕ ХИЩНИКОВ

5.14 Были рассмотрены основные особенности окружающей среды, которые оказывают непосредственное воздействие на хищников и которые следует регистрировать на участках мониторинга на суше (Приложение 7, пункты 61 и 62, Таблица 6). Секретариату было поручено подготовить, в консультации с Созывающим Рабочей группы по СЕМР, и распространить до начала следующего совещания Рабочей группы по СЕМР проект стандартных инструкций по регистрации этих параметров.

5.15 Особенности окружающей среды, косвенно влияющие на хищников посредством воздействия на распределение и численность потребляемых видов, были рассмотрены относительно требований мониторинга потребляемых видов (см. пункт 5.19).

МОНИТОРИНГ ПОТРЕБЛЯЕМЫХ ВИДОВ

5.16 При обсуждении мониторинга потребляемых видов Рабочая группа по СЕМР обратила внимание на сделанные Научным комитетом в прошлом году замечания (SC-CAMLR-VII, пункт 5.40), касающиеся первостепенной важности этого вопроса; в распоряжении Рабочей группы имелись отчеты о совещании Рабочей группы по крилю и Рабочего семинара по изучению CPUE криля методом математического моделирования, а также анализ мелкомасштабных данных по уловам криля. (WG-СЕМР-89/9).

Схема съемки

5.17 Рабочая группа по СЕМР отметила, что Рабочая группа по крилю не в состоянии начать представление описания схем проведения съемок по мониторингу потребляемых видов для интерпретации находящихся под мониторингом параметров хищников. Рабочая группа по СЕМР решила эту проблему посредством представления подробной сводки соответствующих характеристик хищников как в общих чертах, так и по каждому Району комплексных исследований (Приложение 7, пункты 58-60, Таблицы 4 и 5). Была также отмечена желательность получения данных по несколько большему пространственному масштабу и до начала критического периода (Приложение 7, пункт 87).

Методы проведения съемки

5.18 Рабочая группа по СЕМР отметила, что, хотя Рабочая группа по крилю и сочла акустическую выборку и выборку проб из сетей наилучшими из имеющихся в настоящее время методов оценки распределения и численности криля, она все еще не могла предоставить какие-либо руководства по стандартным методам проведения съемки.

5.19 Доктор Р. Холт (США), принявший на себя обязанности координатора программы исследований Рабочей группы по СЕМР по эффективности выборки проб из сетей, будет поддерживать постоянную связь с Созывающим Рабочей группы по крилю в отношении разработки этого вопроса.

Данные по окружающей среде для мониторинга потребляемых видов

5.20 Насколько Рабочей группе по СЕМР было известно, полный список необходимых данных по окружающей среде (SC-CAMLR-VI, Приложение 4, Таблица 6) был рассмотрен Рабочей группой по крилю.

Общие вопросы

5.21 При обсуждении вопроса о мониторинге потребляемых видов в целом Научный комитет признал, что этот вопрос является сложным и достигнутые результаты были неутешительными. Научный комитет рекомендовал Рабочей группе по крилю (по необходимости - консультируясь с Рабочей группой по СЕМР) решить следующие задачи первостепенной важности:

- (a) разработать соответствующие схемы съемок по мониторингу потребляемых видов в Районах комплексных исследований и вблизи от них;
- (b) подготовить стандартные методы по техническим аспектам проведения подобных съемок потребляемых видов;
- (c) рассмотреть соответствующие данные по окружающей среде (т.е. в рамках применявшихся пространственных и временных масштабов), необходимые в соответствии с требованиями программы СЕМР для мониторинга потребляемых видов. Предложение делегации США получить сведения о наличии соответствующих данных, полученных с помощью спутников, и представить на следующем совещании Научного комитета отчет о применимости этих данных при проведении программы по СЕМР, о получении доступа к этим данным, а также об их обработке и анализе было принято с благодарностью; и
- (d) разработать оперативные планы проведения совместных комплексных съемок, уделяя особое внимание Районам комплексных исследований.

5.22 Принимая на себя эти задачи, Научный комитет обратил внимание Рабочей группы по крилю на следующие важные документы, представленные на настоящем совещании: SC-CAMLR-VIII/BG/4, 5, 8, 9, 10, 28, 29, 30, 31, 32, и 49.

5.23 Научный комитет подчеркнул значение проведения комплексных исследований хищников, потребляемых видов и особенностей окружающей среды. В частности, было признано, что странам, изучающих связи между крилем, его хищниками и окружающей средой, было бы полезно провести

совместные исследования. Установление тесного контакта между Рабочей группой по крилю и Рабочей группой по СЕМР является одним из эффективных способов достижения этой цели.

Значение мелкомасштабного анализа данных по крилю

5.24 Рабочая группа по СЕМР отметила, что анализ мелкомасштабных данных по Подрайонам 48.1, 48.2 и 48.3 имеет большое значение при оценке состояния запасов криля в Районах комплексных исследований и прилегающих районов. Этот анализ также дал первое точное указание на то, что существенная часть промысла криля систематически проводилась в районах поиска пищи и размножения хищников, мониторинг которых проводится АНТКОМом, особенно в Районах комплексных исследований на Антарктическом полуострове и Южной Георгии (Приложение 7, пункты 83, 84 и 90).

5.25 Признав значение мелкомасштабных данных по уловам для СЕМР, Научный комитет повторил свою рекомендацию о том, что при представлении мелкомасштабных данных по уловам криля (см. пункты в разделе по крилю), следует включать данные по всей территории Подрайонов 48.1, 48.2 и 48.3.

5.26 Группа WG-СЕМР, при подготовке к запланированным исследованиям, о которых упоминается в пункте 5.21:

- (a) рекомендовала продолжать сбор данных по каждому отдельному тралению; и
- (b) попросила Членов свести воедино данные по размеру популяций хищников, рациону и энергетическим бюджетам с целью получения оценок потребности хищников в криле в Районах комплексных исследований, по крайней мере в течение сезонов размножения этих хищников (Приложение 7, пункты 91 и 92).

5.27 Научный комитет утвердил эти рекомендации. Тем не менее он отметил, что оценка энергетических потребностей хищников (и тем самым потребления криля) требует проведения осторожного расчета величин соответствующих параметров, которые будут использоваться во многих частях необходимых моделей. Предыдущие попытки разработать подобные, но более общие модели

(напр. для Южной Георгии - см. SC-CAMLR-VIII/BG/12 и 15) явились хорошим отправным пунктом. Полученные в последнее время обширные данные по энергетическим бюджетам различных типов активности (напр. SC-CAMLR-VIII/BG/13 и 14), а также по закономерностям и диапазонам поиска пищи тюленей и пингвинов (WG-CEMP-89/22) все же нуждаются в проведении критической оценки для проведения стандартизации (напр. по Районам комплексных исследований и по различным видам, обитающим в разных районах).

5.28 Научный комитет поручил Созывающему Рабочей группы по CEMP обсудить с Членами и другими компетентными специалистами и группами специалистов наилучшие пути достижения этой важной цели. Конкретные предложения следует внести на следующем совещании Рабочей группы по CEMP.

ОБЩИЕ ВОПРОСЫ

Роль CEMP в разработке стратегий АНТКОМа по управлению

5.29 Рабочая группа по CEMP кратко ответила на запросы из:

- (a) Научного комитета о том, как CEMP может использоваться при управлении промыслом в зоне действия Конвенции (SC-CAMLR-VII, пункт 5.44); и
- (b) Рабочей группы по разработке подходов к сохранению (через Научный комитет) о том, может ли CEMP использоваться для выявления изменений в экологических взаимосвязях и распознавании последствий простых зависимостей между видами, включая проведение различия между естественными флуктуациями и флуктуациями, вызванными промыслом (SC-CAMLR-VII, пункт 141).

5.30 Рабочая группа по CEMP отметила, что:

- (a) ее работа по определению правильности и точности оценочных величин параметров видов хищников дает возможность сделать первые важные шаги в работе над этими вопросами;

- (b) она активно обсуждает различные ключевые аспекты вопроса о взаимосвязях между индексами хищников и численностью/доступностью криля. Тем не менее, все это, и в частности последняя часть вопроса Рабочей группы по разработке подходов к сохранению является комплексными вопросами, требующими дальнейшего серьезного изучения;
- (c) несколько Членов уже представило работы, посвященные этим стратегически важным вопросам. Дальнейшее обсуждение будет иметь место на следующем совещании Рабочей группы по СЕМР; а также, что
- (d) не ожидается, что на основе определенных по программе СЕМР показателей хищников будут получены применимые показатели численности запасов потребляемых видов. Однако они дадут применимые показатели доступности потребляемых видов для хищников (Приложение 7, пункт 103).

5.31 Научный комитет согласился обсудить вышеприведенные ответы в рамках пункта 7 Повестки дня.

Анализ взаимозависимости мониторинга хищников и мониторинга потребляемых видов.

5.32 В прошлом году Научный комитет рекомендовал Рабочей группе по СЕМР обсудить различные аспекты этого вопроса (SC-CAMLR-VII, пункты 5.22 и 5.23). На запрос о предоставлении четкой информации и предложений (SC-CAMLR-VII, пункт 5.43) ответа от Членов АНТКОМа не последовало. Рабочая группа по СЕМР считает, что причиной этого явилось то, что высказываться по этим вопросам довольно трудно до тех пор, пока не будет более ясного понимания того, какие типы данных должны собираться при проведении мониторинга.

5.33 Научный комитет поддержал просьбу Рабочей группы по СЕМР к Членам АНТКОМа о том, чтобы они ответили на поставленные ранее вопросы для того, чтобы эти вопросы можно было обсудить на следующем совещании Рабочей группы.

Совместный рабочий семинар АНТКОМа/МКК по экологии питания
южных гладких китов

5.34 Целью этого Рабочего семинара является проведение функциональной оценки остромордого полосатика как потенциального индикатора изменений, могущих появиться в результате промысла криля.

5.35 Рабочий семинар должен был проводиться в Сан-Диего, США, в сентябре 1989 г. В отчете (SC-CAMLR-VIII/8) Созывающих от АНТКОМа (д-ра Бенгтсона, США, и Д. Миллера, Южная Африка) указано, что МКК, по совету своего Созывающего (д-ра Дж. Харвуда, Соединенное Королевство), попросила отложить совещание до 1991 г. в связи с тем, что потенциальные участники Рабочего семинара от МКК, были заняты начатой ранее и более срочной работой по проведению Всесторонней оценки (программы МКК, завершение которой запланировано на 1990 г.).

5.36 Научный комитет снова подтвердил свое желание принять участие в проведении Рабочего семинара и поручил Созывающим попросить д-ра Харвуда сообщить в АНТКОМ, когда необходимый анализ, проводящийся участниками от МКК, будет доведен до той фазы, на которой можно будет повторно запланировать проведение Рабочего семинара.

Осведомленность о СЕМР

5.37 Рабочая группа по СЕМР поблагодарила Секретариат за выпуск обзора истории создания, целей и работы СЕМР. Было высказано предложение о том, что эта брошюра могла бы быть с пользой распространена за пределами АНТКОМа для расширения осведомленности других стран о СЕМР (Приложение 7, пункты 124 и 125).

5.38 Научный комитет согласился с тем, что обзор СЕМР (SC-CAMLR-VIII/BG/51) оказался принес пользу, и что Секретариат должен пересматривать и дополнять его перед каждым совещанием этой Рабочей группы. Внешнее распространение документа, в основном предназначенного для внутреннего использования, было признано нецелесообразным. Вместо этого Секретариату было поручено подготовить для широкого распространения краткое сообщение о Программе СЕМР и распространить

проект этого сообщения для внесения замечаний до следующего совещания Рабочей группы по СЕМР.

Следующее совещание:

5.39 Рабочая группа по СЕМР подчеркнула необходимость поддержания тесных связей с Рабочей группой по крилю, в частности для того, чтобы способствовать работе по СЕМР в области мониторинга потребляемых видов.

5.40 Было отмечено наличие целого ряда важных, требующих рассмотрения вопросов, по которым следует срочно предпринять шаги для продвижения работы Рабочей группы по СЕМР. В Научном комитете было широко поддержано предложение о проведении в 1990 г. совещания Рабочей группы по СЕМР, и единодушно одобрено то, что совещание будет проходить одновременно с совещанием Рабочей группы по крилю, в оптимальном варианте - в одном и том же месте.

5.41 Научный комитет с благодарностью принял поступившее от делегации Советского Союза приглашение провести в СССР в 1990 г. межсессионное совещание Рабочей группы по СЕМР, проведение которого было запланировано совместно с совещанием Рабочей группы по крилю.

5.42 Делегация Соединенного Королевства отметила, что если проведение совместного совещания окажется невозможным, то, с точки зрения порядка очередности поставленных перед Группой задач (SC-CAMLR-VIII/11, пункт 35), проведение отдельного совещания Рабочей группы по СЕМР (которое в этом случае будет посвящено в основном вопросам, связанным с хищниками), - в другое время и в другом месте - будет неоправданным. В таком случае предпочтительнее было бы отложить следующее совещание Рабочей группы по СЕМР до 1991 г. (и тогда провести его совместно с Рабочей группой по крилю). До тех пор работа по единственному действительно неотложному вопросу (пересмотр брошюры "Стандартные методы") может проводиться посредством переписки в промежутке между совещаниями Научного комитета.

Созывающий

5.43 Доктор Н. Керри сообщил Рабочей группе, что он хочет сложить с себя обязанности Созывающего. Научный комитет поблагодарил его за работу в качестве руководителя СЕМР в течение первых шести лет, за которые был достигнут значительный прогресс. На пост Созывающего была выдвинута кандидатура д-ра Дж. Бенгтсона (США), которая была единодушно поддержана.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ КОМИССИИ

5.44 Научный комитет сообщил Комиссии о настоятельной необходимости обеспечения в какой-либо форме охраны участков проведения мониторинга по СЕМР на суше. Он привлек внимание Комиссии к причинам, изложенным в пунктах 20 и 21 Приложения 7.

5.45 Научный комитет привлек внимание Комиссии к рекомендации [пункт 5.11 (а)], гласящей о том, что, как только процедура представления данных будет согласована, члены АНТКОМа, проводящие мониторинг утвержденных параметров отдельных видов на установленных участках и с использованием стандартных методов, должны будут ежегодно к 30 сентября представлять данные в Секретариат. В тех случаях, когда за прошлые годы уже имеются данные, отвечающие вышеуказанным критериям, таковые также должны быть представлены как можно скорее.

5.46 Научный комитет рекомендовал, провести совместное совещание Рабочей группы по СЕМР и Рабочей группы по крилю в 1990 г.

ПОПУЛЯЦИИ МОРСКИХ МЛЕКОПИТАЮЩИХ И ПТИЦ

6.1 На Седьмом совещании Научного комитета была рассмотрена сводка информации о состоянии и направлениях изменений популяций морских млекопитающих и птиц (SC-CAMLR-VII/9). Эта сводка была подготовлена при содействии Подкомитета СКАРа по биологии птиц, Группы специалистов СКАРа по тюленям и Научного комитета Международной китобойной комиссии.

6.2 В течение межсессионного периода Исполнительный секретарь попросил Созывающих Группы специалистов СКАРа по тюленям и Подкомитета СКАРа по биологии птиц сообщить, желают ли они продолжать собирать и дополнять данные по состоянию и направлениям изменения популяций тюленей и птиц Антарктики. Председатель Подкомитета СКАРа по биологии птиц сообщил о том, что проведение обзора популяций птиц будет начато на следующем совещании СКАРа (которое запланировано на 1990 г.) и завершено на совещании 1992 г.; его результаты можно будет получить до начала Совещания Научного комитета АНТКОМа в 1992 г. Секретарь Группы специалистов по тюленям сообщил о том, что обзор популяций тюленей будет проводиться в течение этого же периода.

6.3 Доктор Керри привлек внимание Научного комитета к Отчету Наблюдателя от АНТКОМа на последнем совещании Научного комитета Международной китобойной комиссии (SC-CAMLR-VIII/10). В этом документе приводятся основанные на данных визуальных съемок, проведенных в рамках Международной десятилетней программы изучения китообразных IDCR/МКК, последние оценки популяций китов.

6.4 Научный комитет согласился, что всесторонний обзор популяций тюленей и птиц Антарктики следует проводить каждые пять лет, что соответствует указанному группами СКАРа расписанию.

6.5 Было отмечено, что проведение всестороннего обзора популяций морских млекопитающих и птиц каждые пять лет не исключает возможности обсуждения относящихся к состоянию этих популяций вопросов в любое время, когда обсуждение таких вопросов кажется необходимым.

6.6 Отмечая сокращение популяций южного морского слона (*Mirounga leonina*) в некоторых секторах Антарктики, Э. Маршофф предложил обратиться к Группе специалистов СКАРа по тюленям и Подкомитету СКАРа по биологии птиц с просьбой о предоставлении Научному комитету сообщений о выявленных значительных сокращениях популяций. Научный комитет согласился запросить такую информацию, в частности о:

- (а) вероятных или возможных причин сокращения определенных популяций морских млекопитающих и птиц, и

(b) мерах, которые можно будет предпринять для останова этого сокращения.

6.7 Доктор Дж. Кроксалл отметил, что недавно поступила новая информация о сокращающихся популяциях странствующего альбатроса (*Diomedea exulans*) (SC-CAMLR-VIII/BG/6). В настоящее время имеется широкий ряд свидетельств того, что причиной сокращения этой популяции в основном является побочная смертность в результате повреждений, нанесенных ярусными орудиями лова, или запутывания в этих орудиях, используемых при промысле тунца за пределами зоны действия Конвенции.

6.8 Комиссия предложила Председателю вести переписку с Созывающими Группы специалистов СКАРа по тюленям и Подкомитета СКАРа по биологии птиц по вопросам побочной смертности, заглатывания пластмассовых предметов и запутывания в плавающих в море отбросах. Подкомитет по биологии птиц отметил, что случаи заглатывания пластмассовых предметов морскими птицами в зоне действия Конвенции географически широко распространены и охватывают как значительную часть видов, так и большую часть особей отдельных популяций. Подкомитет также вынес конкретные предложения по поводу соответствующих исследований и мониторинга. В ответе Группы специалистов по тюленям содержалось предложение о стандартизации схемы сбора проб в размножающихся колониях для мониторинга частоты запутывания ластиногих в плавающих в море отбросах. Группа специалистов по тюленям также указала на то, что для оценки размаха этой проблемы АНТКОМу необходимо получить более подробную информацию о запутывании тюленей в море.

6.9 Научный комитет отметил, что несмотря на то, что в настоящее время вопросы, имеющие отношение к оценке и избежанию побочной смертности, направляются в Комиссию, рассмотрение этих вопросов Научным комитетом и последующее представление в Комиссию рекомендаций по необходимым мерам было бы желательно и уместно. Научный комитет решил, что в будущем он будет рассматривать эти вопросы либо в рамках пункта о популяциях морских млекопитающих и птиц, либо как отдельный пункт повестки дня.

РАЗРАБОТКА ПОДХОДОВ К СОХРАНЕНИЮ МОРСКИХ ЖИВЫХ РЕСУРСОВ АНТАРКТИКИ

7.1 На прошлом совещании Комиссии Научный комитет попросили представить рекомендации (CCAMLR-VII, 140-141) по:

"рабочим определениям "истощения" и "целевых уровней восстановления истощенных популяций", и

"способности Программы АНТКОМа по мониторингу экосистемы обнаруживать любые изменения в экологических взаимосвязях и выявлять простые зависимости между видами, в том числе различать естественными флуктуациями и флуктуации, вызванные промыслом".

7.2 После имевшей место в течение межсессионного периода переписки между Председателем Научного комитета и Рабочей группой АНТКОМа по разработке подходов к сохранению морских живых ресурсов Антарктики (WG-DAC) эти вопросы были переданы в группы специалистов Научного комитета: Рабочую группу по крилю (WG-Krill), Рабочую группу по оценке рыбных запасов (WG-FSA), Рабочую группу по Программе АНТКОМа по мониторингу экосистемы (WG-CEMP) и Рабочий семинар по изучению CPUE методом математического моделирования (WS-KCPUE) для внесения замечаний, которые могли бы быть учтены Научным комитетом при предоставлении рекомендаций для Комиссии.

7.3 Все рабочие группы обсудили поставленные Комиссией вопросы, но ни одной из них не удалось уделить достаточно времени для их детального рассмотрения. Ответы были изложены в отчетах этих групп, и Секретариат свел воедино соответствующие выдержки из этих отчетов для обсуждения в Комитете (SC-CAMLR/BG/56).

7.4 Рабочий семинар по изучению CPUE криля методом математического моделирования отметил, что способность выявлять изменения численности криля по данным CPUE ограничена (см. пункты 2.16 и 2.19). Далее он отметил, что значение этого для разработки стратегий сохранения должно определяться в первую очередь Рабочей группой по крилю.

7.5 Рабочая группа по крилю согласилась, что на данный момент она не может внести никакого вклада в подготовку рекомендации Научного комитета по поставленным Комиссией вопросам, но что на каком-то этапе она сможет помочь Рабочей группе по СЕМР при предоставлении рекомендаций по параметрам криля.

7.6 В связи с этим Научный комитет также рассмотрел документ SC-CAMLR-VIII/BG/17. Представляя этот документ, Д. Миллер сказал, что, с его точки зрения, описанный подход к управлению, прежде всего, запасами криля (см. также пункт 2.30), в некоторой степени применим и в более широком контексте разработки оперативных методов управления морскими живыми ресурсами в зоне действия Конвенции. Этот подход уже используется другими международными организациями, занимающимися вопросами рыбного промысла (МКК, ИКСЕАФ и ИКЕС), и его разработка основана на четырех основных принципах. Они заключаются в том, что должно иметься следующее:

- (a) основа для проведения оценки ресурсов в рассматриваемом регионе ("определитель");
- (b) алгоритм, определяющий соответствующие уровни деятельности по управлению ("закон контроля вылова"), который является функцией оценки;
- (c) основа для оценки результатов введения мер по управлению (зависит от двух предыдущих составляющих);
- (d) рабочее определение Статьи II Конвенции, обеспечивающее наличие критериев, по которым эти результаты могут быть оценены.

Предлагаемые меры по управлению, таким образом, состоят из комбинации "закона контроля вылова" и "определителя" (подпункты (a) и (b) выше).

7.7 Предлагаемый в этом документе общий подход не подавался в качестве единственного имеющегося подхода, и делегации СССР и Японии выразили сомнения по поводу некоторых лежащих в основе его разработки допущений, относящихся к промыслу криля.

7.8 По мнению д-ра Шимадзу, первоочередное внимание следует обратить на альтернативный или более прямой подход, а не на разработку математических моделей. При наличии такого подхода появится возможность оценить биомассу криля в облавливаемых районах, перемещение криля в районы промысла и из них, уровень эксплуатации криля и количество криля, потребляемое хищниками. Последний из этих элементов имел бы особое значение для оценки потенциального воздействия промысла криля на хищников этого района.

7.9 Д. Миллер отметил (и это отмечено в документе SC-CAMLR-VIII/BG/17), что недостаточно только выражать сомнения. В дополнение к ним должны предлагаться альтернативные и, вероятно, более точные допущения или указания на величину возможной погрешности первоначальных допущений. Именно такого типа информация и имеет отношение к проверке тех мер управления, которые могут предлагаться, а не только та, которая содержится в документе.

7.10 Комитет приветствовал эту инициативу, и д-р Любимова в частности подчеркнула серьезность обсуждавшихся вопросов и необходимость их глубокого рассмотрения. Вследствие этого Комитет решил, что подходы к управлению промыслом криля - подобные обсуждаемому в документе SC-CAMLR-VIII/BG/17 - должны передаваться на подробное рассмотрение Рабочей группе по крилю.

7.11 Группа WG-FSA отметила, что полезным рабочим определением такого уровня запаса, на котором может замедляться пополнение, может являться уровень, характеризующийся самой низкой оценочной величиной биомассы нерестующей части этого запаса. Следовательно, если величина нерестующего запаса на какой-то момент - наименьшая из наблюдавшихся, то задачей управления будет обеспечение того, чтобы в будущем объем запаса не опускался ниже этого уровня. В документе SC-CAMLR-VIII/BG/47 было отмечено, что, учитывая средний за несколько лет размер нерестующего запаса, соответствующие коэффициенты изменчивости и количество лет, на протяжении которых размер нерестующего запаса был невелик, в качестве показателя стабильности нерестующего запаса был установлен определенный уровень. Рабочая группа по оценке рыбных запасов далее отметила, что при оценке всех рассматриваемых запасов существовал ряд значительных неточностей.

7.12 Рабочая группа по СЕМР отметила достигнутый успех в области определения правильности и точности оценок находящихся под мониторингом параметров хищников. Рассматривалась возможность проведения различия между изменениями в доступности пищи, возникающими в результате коммерческого промысла, и изменениями, вызываемыми естественными изменениями биологических и физических факторов окружающей среды. В связи со сложностью рассматриваемой проблемы и тем, что, возможно, потребуется проведение исследований методом математического моделирования, в настоящий момент по данному вопросу не может быть выработано определенного мнения, и необходимо проведение дальнейшей работы и дискуссий.

7.13 Доктор Кроксалл представил документ SC-CAMLR-VIII/9, в котором рассматривается возможность практического использования показателей состояния популяций хищников и их деятельности (напр. параметры хищников, находящиеся под мониторингом в рамках СЕМР) в качестве составляющей стратегий АНТКОМа в отношении промысла.

7.14 В этой работе говорится о том, что разработка системы проведения ежегодной оценки общей картины изменений в показателях на уровне параметров, видов, участков и районов, - задача довольно простая, и выполнение ее весьма желательно. Рекомендации по управлению могут быть разработаны в результате рассмотрения картины изменений показателей видов хищников в свете имеющихся данных по биологическим и физическим факторам окружающей среды, касающихся этого вопроса. Такие рекомендации можно будет разработать только в тех случаях, когда имеются свидетельства того, что влияние сказывается на всей картине в целом, или свидетельства сильного, но локализованного влияния. Однако такое положение будет действительным даже и в том случае, когда нет свидетельств о том, являлся ли промысел одной из причин такого эффекта. Логическое обоснование такого вывода заключается в том, что если какая-либо популяция хищников находится в плохом состоянии, то проводимый в критические моменты и в критических местах промысел любой интенсивности вызовет серьезные отрицательные последствия. Было проведено сравнение примеров возможных мер по управлению, включающих ограничения на вылов криля, время и место проведения промысла, - с точки зрения простоты введения, последствий для промысла и способствования популяциям хищников.

7.15 Доктор Любимова выразила сомнения по поводу пункта 7.14 и отметила, что в этих пунктах содержится ряд гипотетических положений, основанных на одностороннем подходе к этому вопросу (с учетом только хищников). Несмотря на то, что этот документ был распространен среди Членов на всех официальных языках Комиссии, эти вопросы на настоящем совещании подробно не обсуждались.

7.16 Было высказано общее мнение о том, что подходы, которые описаны в документе SC-CAMLR-VIII/9 и замечаниях в пункте 7.15, нуждаются в дальнейшем изучении и разработке, и Рабочей группе по СЕМР рекомендовалось обсудить эти вопросы на следующем совещании.

7.17 В результате обсуждения этих вопросов были определены два крупных поля деятельности Научного комитета, работа в которых будет способствовать разработке подходов к сохранению:

- (a) практическая работа по оценке в ключевых районах, включая координирование и комплексные исследования, что дало бы возможность определить подходящие варианты стратегии управления. В качестве примера можно назвать изучение перемещения криля в районе Южных Шетландских островов/Антарктического полуострова в сочетании с определением уровня влияния хищников на запасы, что привело бы к разработке энергетических режимов взаимосвязи хищников и потребляемых видов;
- (b) более широкая задача оценки эффективности принятых Комиссией подходов к управлению в свете целей Конвенции. Было отмечено, что основной задачей является вопрос о том, как решить проблему неопределенности, возникающей при проведении оценки.

7.18 Научный комитет согласился с тем, что работе в этих областях нужно уделить больше времени и усилий. В соответствии с этим было решено, что, в дополнение к вопросам, рассматриваемым в пунктах 7.14 и 7.15 выше, рабочие группы специалистов должны еще раз обсудить поставленные Комиссией вопросы, а также более широкий вопрос о разработке приемлемых подходов к сохранению в свете рассмотрения этого вопроса в Научном комитете. Было отмечено, что Членами была проведена соответствующая работа, в частности в

рамках деятельности Рабочей группы АНТКОМа по разработке подходов к сохранению, что будет способствовать обсуждению этого вопроса

7.19 Было отмечено, что спектр данных, необходимых для различных подходов к сохранению, может быть чрезвычайно широк и цена применения неправильных подходов может быть высока. Вследствие этого было решено, обратиться к Комиссии с просьбой разрабатывать более конкретные установки и стратегические задачи, которые должны рассматриваться в Научном комитете, и по которым ему следует высказать мнение.

СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

8.1 В течение межсессионного периода представители Научного комитета АНТКОМа присутствовали на следующих совещаниях:

77-ом Статутном совещании ИКЕСа, доктор О. Остведт (SC-CAMLR-VIII/BG/55)

Ежегодном совещании Научного комитета МКК 1989 г., д-р У. де ла Мер (SC-CAMLR-VIII/10)

Совещании Исполнительного совета БИОМАССа, проф. Ж.-К. Юро

совещаниях по программе EPOS, проф. Ж.-К. Юро

8.2 Наблюдатели на совещаниях ИКЕСа и Научного комитета МКК представили Научному комитету свои отчеты. В связи с отсутствием проф. Юро отчет о совещаниях по программе EPOS был представлен д-ром Коком, а отчет о совещании Исполнительного совета БИОМАСС - д-ром Кроксаллом. Доктор Кроксалл также сообщил о том, что проведение в Норвегии Семинара СКАРа по "Экологии антарктической зоны морского льда", на котором проф. Юро должен был присутствовать в качестве наблюдателя от АНТКОМа, было отложено до 17-24 мая 1990 г.

8.3 Представляя отчет о совещании ИКЕСа, д-р Остведт отметил, что в распоряжении Секретариата имеются резюме документов, представленных на совещании ИКЕСа, и упомянул о том, что деятельность ряда рабочих групп

ИКЕСа имеет отношение к деятельности Научного комитета, в частности в отношении сбора данных по мониторингу окружающей среды и методов оценки запасов. Была также отмечена деятельность рабочих групп по применению гидроакустических методов при изучении зоопланктона и селективности ячеи.

8.4 Представляя отчет о совещании Научного комитета МКК, д-р У. де ла Мер описал успехи, достигнутые при определении методов оценки и альтернативных процедур управления. Он также представил полученные недавно данные по оценке популяций крупных китов Южного океана, отметив при этом, что даже при наличии высоких коэффициентов изменчивости оценок численность низка, хотя в некоторых случаях требуется поправка на неполный охват района съемками, и что можно ожидать дополнительного пересмотра этих оценок.

8.5 В Научный комитет поступило сообщение о том, что СКАР (при финансовой помощи АНТКОМа) выпустил публикацию "Биология и экология антарктического криля - Обзор" (Д. Миллер и И. Хэмптон) (Biomass Scientific Series, No 9, 1989). Председатель отметил, что экземпляры этой публикации уже посланы в Секретариат.

8.6 Доктор Кроксалл отметил, что Исполнительный комитет БИОМАСС решил провести с 18 по 21 сентября 1991 г. коллоквиум по окончательной оценке программы БИОМАСС непосредственно после проведения в Федеративной Республике Германии Конференции СКАРа по исследованиям Антарктики. При подготовке к коллоквиуму будет проведен ряд семинаров по завершению оценки данных эксперимента САЙБЕКС. Как только данные этих семинаров поступят, они будут предоставлены Секретариату. Исполнительный совет также обсудил будущее Центра данных БИОМАССа. Центр будет размещаться в Британском управлении антарктической съемки в Кембридже до 1994 г. Исполнительный совет рекомендовал перевести Центр в АНТКОМ в том случае, если после 1994 г. не будет поступать фондов на его обслуживание.

8.7 Доктор Кок отметил, что в начале декабря в Текселе, Нидерланды, будет проводиться совещание по рассмотрению результатов двух первых этапов рейса EPOS, а также что на 1990 г. предварительно запланирован Семинар по проводившемуся в рамках EPOS изучению рыб.

8.8 Наблюдатель от СКАРа (д-р Керри) отметил, что XXI совещание СКАРа будет проходить в Сан-Паулу, Бразилия, с 15 по 27 июня 1990 г., а также что одновременно с этим совещанием будут проходить совещания Подкомитета по биологии птиц и Группы специалистов по тюленям.

8.9 Наблюдателем от МОКа (д-р П. Ротлисберг) был представлен документ (SC-CAMLR-VIII/BG/57), описывающий деятельность МОКа в Южном океане. Этот документ был ранее представлен на Совещании Консультативных Сторон Договора об Антарктике. Он также сообщил о деятельности МОКа, имеющей отношение к АНТКОМу, но не описанной в этом документе, как например Программа OSLR (Изучение океана и живых ресурсов).

8.10 Было обсуждено предложение Программы ООН по окружающей среде (UNEP) о подписании АНТКОМом Меморандума согласия с Всеобщим планом действий по сохранению, управлению и использованию ресурсов морских млекопитающих. Предложение, которое подробно описано в документе SCAMLR-VIII/8, будет обсуждаться Комиссией; задачи Всеобщего плана описаны в документе SCAMLR-VIII/BG/13.

8.11 Научный комитет согласился, что в качестве подходящего ответа на это предложение Исполнительному секретарю следует сообщить UNEP о том, что аспекты работы АНТКОМа, Конвенции о сохранении тюленей Антарктики (CCAS) и прочих элементов системы Договора об Антарктике имеют непосредственное отношение к соответствующим частям Всеобщего плана, применимым к Антарктике, а также о том, что АНТКОМ готов предоставить в UNEP отчеты о своей деятельности, имеющей отношение к UNEP.

8.12 По завершении рассмотрения отчетов наблюдателей было решено, что Научный комитет направит представителей на следующие предстоящие совещания:

78-ое Уставное совещание ИКЕСа, 1-12 октября, Копенгаген, Дания,

- д-р О. Остведт

Ежегодное совещание Научного комитета МКК 1990 г., 10-23 июня 1990 г.,
Ноордвилкерхоут, Нидерланды

- д-р У. де ла Мер

Семинар СКАРа по "Экологии антарктической зоны морского льда", 17-24 мая 1990 г., Норвегия

- проф. Ж.-К. Юро, или д-р Дж. Кроксалл, если проф. Юро не будет иметь возможности присутствовать на семинаре

XXI Совещание СКАРа, Сан-Паулу, Бразилия

- д-р Дж. Кроксалл

ОБЗОР И ПЛАНИРОВАНИЕ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В МЕЖСЕССИОННЫЙ ПЕРИОД

9.1 В течение предыдущих лет Председатель Научного комитета в консультации с Созывающими Рабочих групп составлял планы межсессионной деятельности для того, чтобы оказать помощь Секретариату в проведении им организационной деятельности. В прошлом году было решено, что такой план будет полезен для всех Членов при их подготовке к ежегодным совещаниям Научного комитета и его вспомогательных органов (SC-CAMLR-VII, пункты 8.1 - 8.2). В соответствии с этим незадолго до начала совещания был подготовлен и распространен план деятельности.

9.2 Научный комитет признал полезность этого плана и решил повторно его использовать.

КООРДИНИРОВАНИЕ ПОЛЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

В ТЕЧЕНИЕ ПОЛЕВЫХ СЕЗОНОВ 1989/90 и 1990/91 гг.

9.3 В прошлом году Научный комитет обратился в Секретариат с просьбой о составлении, ежегодном дополнении и распространении сводки национальных планов исследований (SC-CAMLR-VII, пункт 8.8). Членам АНТКОМа и Научному комитету следует использовать эту сводку для координирования национальных программ исследований в поддержку деятельности АНТКОМа. Конкретными аспектами координирования полевых исследований будут заниматься рабочие группы специалистов Научного комитета.

9.4 В соответствии с решением Научного комитета Секретариат обратился к национальным представителям в АНТКОМе с просьбой о предоставлении информации об исследованиях, запланированных на сезоны 1989/90, 1990/91 и 1991/92 гг. Впоследствии Секретариатом была составлена и распространена как документ SC-CAMLR-VIII/BG/3 сводка исследований, запланированных Членами на эти сезоны.

9.5 Было подчеркнуто, что сообщения о запланированной деятельности не означают, что эта деятельность будет обязательно проводиться, но указывают, что есть намерение провести эту деятельность, которая может предоставить возможность сотрудничества.

9.6 Было отмечено, что запрос на эту информацию был разослан вскоре после запроса о представлении Отчетов о деятельности Членов, а также что в обоих документах должна содержаться подобная, но не одинаковая информация, что затруднило составление данного документа некоторыми Членами. Было также отмечено, что документ SC-CAMLR-VIII/BG/3 поступил в распоряжение Членов по прошествии некоторого времени с начала совещания и все же не содержал информации о планах некоторых Членов, что ограничило возможности его использования при координировании исследований.

9.7 Было решено обратиться в Секретариат с просьбой о рассмотрении диапазона информации, представляемой Членами в Комиссию и Научный комитет, не с точки зрения запроса о другой информации, но с точки зрения пересмотра методов и времени отправления запросов на информацию, формы ее представления и времени ее представления в Научный комитет.

9.8 В прошлом году д-р И. Барретт (США) сообщил Научному комитету о специальной методологии, которую использует Юго-Западный центр изучения промысла (Ла-Хойя) при разработке стратегических схем долгосрочных планов исследований (SC-CAMLR-VII, пункт 8.11).

9.9 Доктор Барретт сообщил Рабочему комитету о том, что в соответствии с принятым им обязательством он представил в Секретариат дополнительные документы по этому методу и ознакомил с ним участников совещания Рабочей группы по крилю, которое проводилось в Центре в 1989 г. Об этом сообщается в пунктах 97 и 98 документа SC-CAMLR-VIII/4. Он также упомянул документ по стратегическому планированию проведения Программы США по

исследованиям морских живых ресурсов (SC-CAMLR-VIII/BG/50), в котором вкратце описывается применение этого метода. В число участников входило несколько Членов Научного комитета АНТКОМа.

БЮДЖЕТ НА 1990 г. И ПЕРСПЕКТИВНЫЙ БЮДЖЕТ НА 1991 г.

10.1 В соответствии с рекомендациями по деятельности на предстоящий межсессионный период Научный комитет разработал предложения по бюджету на 1990 г. и Перспективному бюджету на 1991 г. Предложенные Бюджеты на 1990 и 1991 гг. приводятся в Приложении 8 в одобренном Комиссией виде.

ИЗБРАНИЕ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

11.1 Э. Маршофф (Аргентина) выдвинул кандидатуру д-ра Т. Любимовой (СССР) и д-р Я. Шимадзу (Япония) - кандидатуру д-ра Г. Дюамеля (Франция) на посты Заместителей председателя Научного комитета. Выдвигая эти кандидатуры, Э. Маршофф и д-р Шимадзу отметили значительный опыт в проведении антарктических морских исследований, которым обладают д-р Любимова и д-р Дюамель, а также их активное участие и ценный вклад в работу Научного комитета, и оказанное ими содействие.

11.2 В соответствии с Правилами 3 и 8 Правил процедуры д-р Любимова и д-р Дюамель были единогласно избраны на посты Заместителей председателя Научного комитета на срок с окончания Восьмого совещания до окончания совещания Научного комитета 1991 г.

11.3 Председатель поздравил новых Заместителей председателя с избранием. Он также отдал дань уважения их предшественникам, Э. Маршоффу и д-ру Шимадзу, и поблагодарил их за постоянную поддержку и ценный вклад в работу Научного комитета на протяжении последних двух лет.

СЛЕДУЮЩЕЕ СОВЕЩАНИЕ

12.1 В соответствии с результатами имевшего место на Совещании в 1988 г. обсуждения в отеле в Хобарте на период с 21 октября по 2 ноября 1990 г. были забронированы помещения для проведения Девятого совещания Научного комитета и Комиссии.

12.2 Было отмечено, что было запланировано провести совещание Рабочей группы по оценке рыбных запасов совместно с Девятым совещанием Научного комитета; проведение совещания Рабочей группы предварительно запланировано на период с 9 по 18 октября 1990 г.

12.3 Время и место проведения предстоящих совещаний будет обсуждено Комиссией.

ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ АНТКОМа И ДОСТУП К НИМ

13.1 Научный комитет обсудил цели и условия, при которых могут использоваться представленные в Центр данных АНТКОМа данные. Также обсуждался вопрос о статусе и надлежащем пользовании документами, представленными на совещаниях Комиссии, Научного комитета или любого из их вспомогательных органов. В частности, были рассмотрены результаты дискуссий, проходивших в Рабочей группе по оценке рыбных запасов (SC-CAMLR-VII, пункт 3.3) и Рабочей группе по мониторингу экосистемы (SC-CAMLR-VIII/6, пункты 116-118).

13.2 Научный комитет изложил свое понимание (пункты 13.3-13.7) надлежащего пользования данными и документами АНТКОМа. Научный комитет рекомендовал Комиссии решить, является ли такое понимание правильным.

13.3 Члены могут свободно пользоваться всеми представленными в Центр АНТКОМа данными для проведения анализа и подготовки документов для использования их в рамках Комиссии АНТКОМа, Научного комитета и их вспомогательных органов.

13.4 Авторы данных и те, кому они принадлежат, контролируют то, как эти неопубликованные данные используются вне АНТКОМа.

13.5 В том случае, когда Члены обращаются с просьбой о доступе к данным в целях использования их для проведения анализа или подготовки документов, подлежащих рассмотрению на будущих совещаниях органов АНТКОМа, Секретариату следует предоставить эти данные и проинформировать об этом авторов данных или тех, кому эти данные принадлежат. В случае, когда данные требуются для каких-либо других целей, Секретариат предоставляет эти данные по получении подробного запроса и только с разрешения авторов данных или тех, кому они принадлежат.

13.6 Данные, содержащиеся в документах, подготовленных для совещаний Комиссии, Научного комитета и их вспомогательных органов, не должны цитироваться или использоваться при подготовке документов, предназначенных для публикации вне АНТКОМа, без разрешения на это авторов данных или тех, кому они принадлежат. Более того, в связи с тем, что при включении документов в периодическое издание "Избранные научные работы" или другие публикации Комиссии или Научного комитета, они становятся официальными публикациями, на опубликование документов, подготовленных для совещаний Комиссии, Научного комитета и Рабочих групп должно быть получено письменное разрешение от авторов данных или тех, кому они принадлежат, и авторов документов.

13.7 На титульном листе всех представленных неопубликованных рабочих и исходных документов должно быть помещено следующее:

"Данный документ представляется на рассмотрение АНТКОМа и может содержать неопубликованные данные, результаты анализа и/или выводы, которые могут быть изменены. Данные, содержащиеся в этом документе, не должны цитироваться или использоваться в каких-либо других целях, за исключением работы Комиссии АНТКОМа, Научного комитета или их вспомогательных органов без получения на это разрешения авторов данных или тех, кому они принадлежат".

СБОР ДАННЫХ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ

13.8 Доктор Барретт, отметив замечания д-ра Любимовой в отношении необходимости более тесного сотрудничества, внес предложение о сотрудничестве в сборе данных по окружающей среде. Это предложение включало разработку стандартизированной сети океанографических станций на всей акватории зоны действия Конвенции АНТКОМа и набора методов сбора данных, которые первоначально будут использоваться, насколько это будет возможным, любым выполняющим станцию судном. Доктор Барретт предложил подготовить пробную схему станций и набор методов для представления на рассмотрение Рабочих групп Научного комитета.

13.9 Предложение получило всеобщую поддержку, хотя было отмечено, что учреждение подобной программы не входит в сферу деятельности существующих рабочих групп. Было также отмечено, что данная программа может частично совпадать с некоторыми существующими международными программами - такими, как Программа совместных исследований глобальных циркуляций в океане (JGOFS) и Международная программа по геосфере и биосфере (IGBP) и другие, о которых говорится в SC-CAMLR-VIII/BG/57.

13.10 Было решено, что Научный комитет желал бы получить от д-ра Барретта сообщение о разработке этой программы, включающее описание критериев отбора станций и информацию о предметах прочих исследований во избежание дублирования и частичного сопадения.

ДОКУМЕНТЫ НАУЧНОГО КОМИТЕТА

13.11 Доктор Шимадзу сделал три замечания по поводу документов, представленных на совещании Научного комитета:

- (a) некоторые документы рассматривались рабочими группами и не было необходимости представлять их в Научный комитет;
- (b) рассмотрению некоторых документов было уделено меньше внимания, чем они, возможно, того заслуживали;

- (с) многие документы были получены после установленных сроков, что помешало их своевременному распространению.

13.12 В отношении подпункта (а) было решено, что документы не следует повторно представлять после рассмотрения их Рабочей группой, за исключением тех случаев, когда в результате такого обсуждения в них были внесены поправки, что должно быть указано автором документа в исправленном проекте. Было также решено, что Члены должны направлять документы по назначению: в рабочую группу, в качестве исходного документа для обсуждения или в качестве рабочего документа.

13.13 В качестве общего решения этих проблем было предложено, чтобы Председатель рассматривал все исходные документы, полученные к назначенному сроку, для выяснения того, относятся ли они к предложенному пункту повестки дня и направлены ли они по назначению. Результаты этого рассмотрения, включая то, какие документы не подлежат рассмотрению, должны быть обсуждены с представителями в Научном комитете на совещании, непосредственно предшествующем ежегодному совещанию. За исключением тех случаев, когда документы, представленные позже установленного срока, представляются по просьбе Комиссии или Научного комитета, такие документы не будут представлены в Научный комитет или его Рабочие группы.

ЗАЯВЛЕНИЕ ASOC О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЯ

13.14 В конце совещания Председатель получил письмо от г-жи Л. Голдсуорти (наблюдателя от ASOC в Комиссии) с запросом на получение разрешения присутствовать в качестве наблюдателя на совещании Научного комитета. Было напомнено о ранее принятом Комиссией решении о том, что наблюдатель от ASOC может присутствовать только на пленарных заседаниях Комиссии (CCAMLR-VIII, пункты 153-156). Некоторые Члены поддержали включение ASOC в работу Научного комитета, но согласились, что решение по этому вопросу должно быть вынесено Комиссией.

ПРАВИЛА ПРОЦЕДУРЫ

13.15 Было внесено предложение об изменении Правила 8 Правил процедуры с целью обеспечения того, чтобы Председатель Научного комитета не являлся одновременно представителем или советником какого-либо из Членов. Подобное предложение было сделано и в отношении Комиссии. Было подчеркнуто, что изменения в Правилах процедуры Научного комитета должны быть одобрены Комиссией.

ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТА

14.1 Отчет Восьмого совещания Научного комитета был рассмотрен и принят.

ЗАКРЫТИЕ СОВЕЩАНИЯ

15.1 Председатель поблагодарил Членов и других участников, в частности Созывающих Рабочих групп и Докладчиков, за оказанное ими содействие и поддержку. Он поблагодарил устных переводчиков за проявленную ими терпеливость. Он особо упомянул сотрудников Секретариата, поблагодарив их за усилия, приложенные ими при подготовке документов к сроку, перевод и прочее содействие при проведении Совещания. Он поблагодарил Исполнительного секретаря за подбор группы компетентных и квалифицированных сотрудников.